Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►**B**

NARIADENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) č. 1071/2013

z 24. septembra 2013

o bilancii sektora peňažných finančných inštitúcií (prepracované znenie)

(ECB/2013/33)

(Ú. v. EÚ L 297, 7.11.2013, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1375/2014 z 10. decembra 2014	L 366	77	20.12.2014

Opravené a doplnené:

►**C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 319, 29.11.2013, s. 23 (1071/2013)

▼B

NARIADENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) č. 1071/2013

z 24. septembra 2013

o bilancii sektora peňažných finančných inštitúcií (prepracované znenie)

(ECB/2013/33)

Článok 1

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia:

a) „peňažnou finančnou inštitúciou“(PFI) sa rozumie rezidentský subjekt, ktorý patrí do niektorého z týchto sektorov:

1. centrálne banky a

2. ostatné peňažné finančné inštitúcie, ktoré zahŕňajú:

a) korporácie prijímajúce vklady:

i) úverové inštitúcie, ako sú vymedzené v článku 4 ods. 1 bode 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti ([1]) a

ii) korporácie prijímajúce vklady okrem úverových inštitúcií, ktoré sú:

— inými finančnými inštitúciami, ktoré sú zapojené hlavne do finančného sprostredkovania, a ktorých podnikateľskou činnosťou je prijímanie vkladov a/alebo blízkych náhrad vkladov od inštitucionálnych jednotiek, nielen od peňažných finančných inštitúcií (stupeň zameniteľnosti medzi nástrojmi vydanými inými peňažnými finančnými inštitúciami a vkladmi uloženými v úverových inštitúciách je rozhodujúci pre ich klasifikáciu ako peňažné finančné inštitúcie) a poskytovanie úverov a/alebo investovanie do cenných papierov na vlastný účet, prinajmenšom v ekonomickom zmysle, alebo

— inštitúcie elektronických peňazí, ktoré sú zapojené hlavne do finančného sprostredkovania v podobe vydávania elektronických peňazí, alebo

b) fondy peňažného trhu podľa článku 2;

b) „spravodajská jednotka“ a „rezident“ majú rovnaký význam ako v článku 1 nariadenia (ES) č. 2533/98;

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1.

▼B

c) „príslušnou NCB“ sa rozumie NCB členského štátu eurozóny, v ktorom je PFI rezidentom;

d) „finančná korporácia osobitného účelu“ má rovnaký význam ako v článku 1 nariadenia (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40);

e) „sekuritizáciou“ sa rozumie transakcia, ktorá je buď: a) tradičnou sekuritizáciou v zmysle článku 4 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, a/alebo b) sekuritizáciou v zmysle článku 1 nariadenia (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40) zahŕňajúcou scudzenie úverov, ktoré podliehajú sekuritizácii, vo vzťahu ku finančnej korporácii osobitného účelu (FVC);

f) „inštitúcia elektronických peňazí“ a „elektronické peniaze“ majú rovnaký význam ako v článku 2 ods. 1 a 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/110/ES ([1]);

g) „znížením hodnoty“ sa rozumie priame zníženie účtovnej hodnoty úveru v súvahe v dôsledku jeho znehodnotenia;

h) „odpisom“ sa rozumie odpis celej účtovnej hodnoty úveru, ktorého dôsledkom je jeho odstránenie z bilancie;

i) „správcom aktív“ sa rozumie PFI, ktorá spravuje úvery, ktoré slúžia ako podkladové aktíva pre sekuritizáciu, alebo úvery, ktoré boli inak prevedené, pokiaľ ide o príjem splátok istiny a úrokov od dlžníkov;

j) „scudzením úveru“ sa rozumie ekonomický prevod úveru alebo skupiny úverov spravodajskou jednotkou nadobúdateľovi, a to buď prevodom vlastníctva, alebo pristúpením k pohľadávke;

k) „nadobudnutím úveru“ sa rozumie ekonomický prevod úveru alebo skupiny úverov prevodcom spravodajskej jednotke, a to buď prevodom vlastníctva, alebo pristúpením k pohľadávke;

l) „pozíciami v rámci skupiny“ sa rozumejú pozície medzi korporáciami eurozóny prijímajúcimi vklady, ktoré patria do tej istej skupiny pozostávajúcej z materskej spoločnosti a členov skupiny, ktorí sú rezidentmi eurozóny, a ktoré materská skupina priamo alebo nepriamo kontroluje;

m) „inštitúciou v zostatkovej časti“ sa rozumie malá PFI, ktorej bola udelená výnimka podľa článku 9 ods. 1;

n) „vyčlenením z bilancie“ sa rozumie vyňatie úveru alebo jeho časti zo stavov úverov vykazovaných v súlade s časťami 2 a 3 prílohy I vrátane jeho vyňatia v dôsledku uplatnenia výnimky uvedenej v článku 9 ods. 4.

Článok 2

Identifikácie fondov peňažného trhu

Za fondy peňažného trhu sa považujú tie podniky kolektívneho investovania, ktoré spĺňajú všetky nasledovné kritériá:

a) ich investičným cieľom je udržať istinu fondu a zabezpečiť výnos porovnateľný s úrokovými sadzbami nástrojov peňažného trhu;

([1]) Ú. v. EÚ L 267, 10.10.2009, s. 7.

▼B

b) investujú do nástrojov peňažného trhu, ktoré spĺňajú kritériá pre nástroje peňažného trhu stanovené v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES z 13. júla 2009 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP) ([1]), alebo do vkladov v úverových inštitúciách, alebo prípadne zabezpečia, že likvidita a ocenenie portfólia, do ktorého investujú, sa hodnotí na rovnocennom základe;

c) zabezpečia, že nástroje peňažného trhu, do ktorých investujú, majú vysokú kvalitu určenú správcovskou spoločnosťou. Kvalita nástroja peňažného trhu sa posudzuje okrem iného na základe týchto faktorov:

   i) kreditnej kvality nástroja peňažného trhu;

   ii) charakteru triedy aktív, ktorú nástroj peňažného trhu reprezentuje;

   iii) v prípade štruktúrovaných finančných nástrojov na základe prevádzkového rizika a rizika zmluvnej strany, ktoré je vlastné štruktúrovaným finančným transakciám;

   iv) profilu likvidity;

d) zabezpečia, že vážená priemerná splatnosť ich portfólia je maximálne šesť mesiacov a vážená priemerná životnosť ich portfólia je maximálne dvanásť mesiacov (v súlade s prílohou I časťou 1 oddielom 2);

e) uskutočňujú denný výpočet čistej hodnoty aktív a výpočet ceny svojich akcií/podielových listov a umožňujú denné upisovanie a vyplácanie akcií/podielových listov;

f) obmedzujú svoje investovanie do tých cenných papierov, ktorých zostatková splatnosť do dňa právneho splatenia je maximálne dva roky, za predpokladu, že zostatkové obdobie do dňa ďalšej zmeny úrokovej sadzby je maximálne 397 dní, pričom u cenných papierov s pohyblivou úrokovou sadzbou by sa sadzba mala zmeniť na úrokovú sadzbu peňažného trhu alebo na index;

g) obmedzujú investovanie do iných podnikov kolektívneho investovania na tie, ktoré sú v súlade s vymedzením pojmu FPT;

h) nevystavujú sa priamo alebo nepriamo riziku majetkových účastí alebo komodít vrátane použitia derivátov, ktoré sa využívajú iba v súlade s investičnou stratégiou fondu na peňažnom trhu. Deriváty, s ktorými je späté devízové riziko, sa môžu používať iba na účely zabezpečenia. Investovanie do cenných papierov denominovaných v iných ako referenčných menách je povolené za predpokladu, že menové riziko je plne zabezpečené;

i) majú buď stálu, alebo pohyblivú čistú hodnotu aktív.

Článok 3

Aktuálna spravodajská skupina

1. Aktuálnu spravodajskú skupinu tvoria peňažné finančné inštitúcie, ktoré sú rezidentmi na území členských štátov eurozóny (v súlade s prílohou II časťou 1).

([1]) Ú. v. EÚ L 302, 17.11.2009, s. 32.

▼B

2. Peňažné finančné inštitúcie v aktuálnej spravodajskej skupine sú spravodajskými jednotkami s úplnou spravodajskou povinnosťou, pokiaľ sa na ne nevzťahuje výnimka podľa článku 9.

3. Subjekty, ktoré spĺňajú vymedzenie pojmu PFI, patria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia aj v prípade, ak sú vylúčené z rozsahu pôsobnosti nariadenia (EÚ) č. 575/2013.

4. Na účely zberu štatistických informácií o rezidentskej príslušnosti držiteľov akcií/podielových listov fondu peňažného trhu (FPT) uvedených v prílohe I časti 2 oddiele 5.7, aktuálna spravodajská skupina tiež pozostáva z ostatných finančných sprostredkovateľov, okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov, pri zohľadnení výnimiek podľa článku 9 ods. 2 písm. c). Na účely tohto nariadenia môžu národné centrálne banky vypracovať a viesť zoznam ostatných finančných sprostredkovateľov, ktorí patria do aktuálnej spravodajskej skupiny v súlade so zásadami ustanovenými v prílohe I časti 2 oddiele 5.7.

Článok 4

Zoznam peňažných finančných inštitúcií na štatistické účely

1. Výkonná rada vypracuje a udržiava zoznam peňažných finančných inštitúcií na štatistické účely, s ohľadom na požiadavky, ktoré sa týkajú periodicity a termínov vyplývajúcich z jeho používania v súvislosti so systémom povinných minimálnych rezerv ECB. Zoznam peňažných finančných inštitúcií na štatistické účely obsahuje údaj o tom, či tieto inštitúcie právne podliehajú povinnostiam vyplývajúcim zo systému povinných minimálnych rezerv ECB. Zoznam peňažných finančných inštitúcií má byť aktuálny, presný, čo najviac homogénny a dostatočne stabilný na štatistické účely.

2. Zoznam peňažných finančných inštitúcií na štatistické účely a jeho aktualizácie sprístupnia národné centrálne banky a ECB spravodajských jednotkám primeraným spôsobom, vrátane elektronických prostriedkov prostredníctvom internetu alebo na požiadanie spravodajských jednotiek v písomnej forme.

3. Zoznam peňažných finančných inštitúcií na štatistické účely má len informatívny charakter. Ak však posledná dostupná verzia zoznamu nie je správna, ECB neuloží sankcie subjektu, ktorý nesplnil správne požiadavky na štatistické vykazovanie, ak sa v dobrej viere spoliehal na nesprávny zoznam.

Článok 5

Požiadavky na štatistické vykazovanie

1. Aktuálna spravodajská skupina vykazuje národnej centrálnej banke (NCB) členského štátu, ktorého je PFI rezidentom: a) mesačné stavy týkajúce sa bilancie ku koncu mesiaca a b) mesačné agregované úpravy vyplývajúce z precenenia. Agregované úpravy vyplývajúce z precenenia sa vykazujú vo vzťahu k odpisom a zníženiu hodnoty úverov, ktoré zodpovedajú úverom a zahŕňajú úpravy vyplývajúce z precenenia cenných papierov. Ďalšie podrobnosti o určitých bilančných položkách sa vykazujú štvrťročne alebo ročne. Národné centrálne banky môžu zbierať štvrťročné údaje na mesačnom základe, ak to uľahčuje proces tvorby údajov. Požadované štatistické informácie sú uvedené v prílohe I.

▼B

2. Národné centrálne banky môžu zbierať požadované štatistické informácie o cenných papieroch vydaných a držaných peňažnými finančnými inštitúciami podľa jednotlivých cenných papierov v rozsahu, v akom možno údaje uvedené v odseku 1 odvodiť v súlade s minimálnymi štatistickými normami uvedenými v prílohe IV.

3. Peňažné finančné inštitúcie vykazujú v súlade s minimálnymi požiadavkami ustanovenými v prílohe I časti 4 tabuľke 1A mesačné úpravy vyplývajúce z precenenia týkajúce sa úplného súboru údajov, ktorý požaduje ECB. Národné centrálne banky môžu zbierať doplňujúce údaje, ktoré nie sú zahrnuté do minimálnych požiadaviek. Tieto doplňujúce údaje sa môžu týkať členení uvedených v tabuľke 1A, ale iných ako „minimálne požiadavky“.

4. ECB si môže vyžiadať vysvetľujúce informácie o úpravách v položke „reklasifikácie a ostatné úpravy“, ktoré zbierajú národné centrálne banky.

5. V súlade s rozhodnutím ECB/2010/10 z 19. augusta 2010 o nedodržiavaní požiadaviek na štatistické vykazovanie ([1]) môže ECB uložiť sankcie spravodajským agentom, ktorí nesplnili požiadavky na štatistické vykazovanie uvedené v tomto nariadení.

Článok 6

Doplňujúce požiadavky na štatistické vykazovanie pre sekuritizácie úverov a iné prevody úverov

Peňažné finančné inštitúcie vykazujú:

a) čistý tok sekuritizácií úverov a iných prevodov úverov vykonaných počas vykazovacieho obdobia v súlade s prílohou I časťou 5 oddielom 2;

b) zostatky ku koncu obdobia a finančné prevody, okrem scudzení a nadobudnutí úverov, počas príslušného obdobia vo vzťahu k sekuritizovaným úverom alebo úverom vyčleneným z bilancie, v prípade ktorých koná PFI ako správca aktív v súlade s prílohou I časťou 5 oddielom 3. NBS môžu rozšíriť tieto požiadavky na vykazovanie tak, aby zahŕňali všetky úvery vyčlenené z bilancie a spravované peňažnými finančnými inštitúciami, ktoré boli sekuritizované alebo inak prevedené;

c) zostatky ku koncu štvrťroka týkajúce sa všetkých úverov, vo vzťahu ku ktorým PFI koná ako správca aktív v rámci sekuritizácie, v súlade s prílohou I časťou 5 oddielom 4;

d) zostatky ku koncu obdobia týkajúce sa úverov scudzených prostredníctvom sekuritizácie, ktoré neboli vyčlenené z bilancie, v súlade s prílohou I časťou 5 oddielom 5 v prípade, ak sa uplatňuje Medzinárodný účtovný štandard č. 39 (IAS 39), Medzinárodný štandard pre štatistické vykazovanie 9 (IRFS 9) alebo podobné národné účtovné pravidlá.

([1]) Ú. v. EÚ L 226, 28.8.2010, s. 48.

▼B

Článok 7

Včasnosť

1. Národné centrálne banky rozhodujú kedy a s akou periodicitou potrebujú dostávať údaje od spravodajských jednotiek, aby splnili nižšie uvedené termíny, pričom berú do úvahy, ak je to potrebné, požiadavky systému povinných minimálnych rezerv ECB na včasnosť a informujú o tom spravodajské jednotky.

2. Národné centrálne banky zasielajú do ECB mesačné štatistiky do konca pracovnej doby v 15. pracovný deň po skončení mesiaca, ktorého sa údaje týkajú.

3. Národné centrálne banky zasielajú do ECB štvrťročné štatistiky do konca pracovnej doby v 28. pracovný deň nasledujúci po skončení štvrťroka, ktorého sa údaje týkajú.

Článok 8

Účtovné pravidlá na účely štatistického vykazovania

1. Pokiaľ nie je v tomto nariadení ustanovené inak, účtovné pravidlá, ktorými sa spravujú peňažné finančné inštitúcie na účely vykazovania podľa tohto nariadenia, sú pravidlá ustanovené vo vnútroštátnych predpisoch, ktorými sa transponuje smernica Rady 86/635/EHS z 8. decembra 1986 o ročnej účtovnej závierke a konsolidovaných účtoch bánk a iných finančných inštitúcií ([1]), ako aj v ďalších platných medzinárodných normách.

2. Záväzky z vkladov a úvery sa vykazujú v zostatkovej hodnote čiastky istiny ku koncu mesiaca. Táto čiastka nezahŕňa odpisy a zníženia hodnoty v zmysle príslušných účtovných postupov. Záväzky z vkladov a úvery nie je možné započítať voči akýmkoľvek iným aktívam alebo pasívam.

3. Bez toho, aby boli dotknuté účtovné postupy a mechanizmy vzájomného započítania („netting“) bežné v členských štátoch eurozóny, všetky finančné aktíva a pasíva sa na štatistické účely vykazujú v hrubom vyjadrení.

4. Za predpokladu, že takéto postupy vykazovania používajú všetky rezidentské spravodajské jednotky, národné centrálne banky môžu povoliť, aby sa úvery, ku ktorým sa tvoria opravné položky, vykazovali očistené o opravné položky a úvery nadobudnuté za odplatu v cene dohodnutej v čase ich nadobudnutia.

Článok 9

Výnimky

1. Malým peňažným finančným inštitúciám možno udeliť výnimky takto:

a) národné centrálne banky môžu udeliť výnimky malým peňažným finančným inštitúciám za predpokladu, že ich spoločný príspevok do vnútroštátnej bilancie peňažných finančných inštitúcií z hľadiska stavov neprekračuje 5 %;

([1]) Ú. v. ES L 372, 31.12.1986, s. 1.

▼B

b) pokiaľ ide o úverové inštitúcie, v dôsledku výnimiek uvedených v písmene a) dochádza k zníženiu požiadaviek na štatistické vykazovanie v prípade tých úverových inštitúcií, na ktoré sa tieto výnimky vzťahujú bez toho, aby boli dotknuté požiadavky na výpočet povinných minimálnych rezerv uvedené v prílohe III;

c) pokiaľ ide o malé peňažné finančné inštitúcie, v prípade, že sa uplatňuje výnimka uvedená v písm. a), národné centrálne banky pokračujú minimálne so zberom údajov týkajúcich sa celkovej bilancie, a to aspoň raz za rok, s cieľom umožniť, aby sa sledoval spoločný príspevok inštitúcií v zostatkovej časti k vnútroštátnej bilancii peňažných finančných inštitúcií;

d) bez toho, aby bolo dotknuté ustanovenie v písmene a), národné centrálne banky môžu udeliť výnimky úverovým inštitúciám, ktoré nepožívajú výhody vyplývajúce z režimu ustanoveného v písmenách a) a b), v dôsledku čoho by sa im znížili požiadavky na vykazovanie na úroveň požiadaviek ustanovených v časti 6 prílohy I za predpokladu, že ich spoločný príspevok do vnútroštátnej bilancie peňažných finančných inštitúcií z hľadiska stavov neprekračuje 10 % vnútroštátnej bilancie peňažných finančných inštitúcií ani 1 % bilancie peňažných finančných inštitúcií eurozóny;

e) národné centrálne banky včas kontrolujú plnenie podmienok ustanovených v písmenách a) a d), aby poskytli alebo odňali, ak je to potrebné, akúkoľvek výnimku s platnosťou od začiatku každého roka;

f) malé peňažné finančné inštitúcie sa môžu rozhodnúť nevyužiť výnimky a namiesto toho plniť úplnú spravodajskú povinnosť.

2. Národné centrálne banky môžu fondom peňažného trhu udeliť tieto výnimky:

a) národné centrálne banky môžu udeliť fondom peňažného trhu výnimky z požiadaviek na štatistické vykazovanie ustanovených v článku 5 ods. 1 za predpokladu, že fondy peňažného trhu namiesto toho vykazujú údaje bilancie v súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38), ak sú splnené tieto podmienky:

   i) fondy peňažného trhu vykazujú údaje mesačne v súlade s „kombinovanou metódou“ uvedenou v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) a v súlade s požiadavkami na včasnosť ustanovenými v článku 9 uvedeného nariadenia a

   ii) fondy peňažného trhu vykazujú údaje o stavoch akcií/podielových listov fondov peňažného trhu ku koncu mesiaca v súlade s požiadavkami na včasnosť ustanovenými v článku 7 ods. 2;

b) národné centrálne banky môžu fondom peňažného trhu udeliť výnimky aj z týchto požiadaviek na štatistické vykazovanie:

   i) požiadavka poskytnúť údaje o celkových pozíciách v prípade: 1. vkladov od centrálnych bánk a korporácií prijímajúcich vklady a úverov im poskytnutých, 2. vkladov od všetkých sektorov protistrán a úverov im poskytnutých, okrem sektora nefinančných korporácií v členení podľa pôvodnej splatnosti a 3. cezhraničných vkladov a úverov v rámci eurozóny v členení podľa krajín a podľa sektora;

   ii) požiadavka poskytnúť údaje o celkových naakumulovaných úrokoch z úverov a vkladov;

▼B

iii) požiadavka poskytnúť údaje o pozíciách aktív a pasív oddelene voči poisťovacím korporáciám a voči penzijným fondom;

iv) požiadavka poskytnúť informácie o pozíciách, úveroch a vkladoch v rámci skupiny;

c) národné centrálne banky môžu udeliť výnimky vo vzťahu k požiadavkám na štatistické vykazovanie, pokiaľ ide o rezidentskú príslušnosť držiteľov akcií/podielových listov fondov peňažného trhu, za týchto podmienok:

i) ak sa akcie/podielové listy vydávajú prvýkrát, alebo ak si vývoj na trhu vyžaduje zmenu danej možnosti vykazovania alebo kombináciu možností, ako je uvedené v prílohe I časti 2 oddiele 5.7 písm. b), národné centrálne banky môžu udeliť výnimky na obdobie jedného roka v súvislosti s požiadavkami na vykazovanie, ktoré sú ustanovené v prílohe I časti 2 oddiele 5.7, alebo

ii) ak sú požadované štatistické informácie o rezidentskej príslušnosti držiteľov akcií/podielových listov fondov peňažného trhu zozbierané z iných dostupných zdrojov v súlade s prílohou I časťou 2 oddielom 5.7. NCB sú povinné včas skontrolovať splnenie tejto podmienky, aby po dohode s ECB mohli, ak je to potrebné, udeliť alebo odňať výnimku s platnosťou od začiatku každého roka.

3. Peňažným finančným inštitúciám možno udeliť výnimky v prípade vykazovania úprav vyplývajúcich z precenenia v týchto prípadoch:

a) bez toho aby bol dotknutý odsek 1, národné centrálne banky môžu udeliť fondom peňažného trhu výnimky týkajúce sa vykazovania úprav vyplývajúcich z precenenia oslobodením týchto fondov od požiadavky vykazovať úpravy vyplývajúce z precenenia;

b) národné centrálne banky môžu udeliť výnimky týkajúce sa periodicity a včasnosti vykazovania precenení cenných papierov a vyžadovať tieto údaje štvrťročne a s rovnakou včasnosťou ako v prípade údajov o stavoch vykazovaných štvrťročne, ak sú splnené tieto podmienky:

i) spravodajské jednotky poskytnú národným centrálnym bankám príslušné informácie o postupoch oceňovania vrátane kvantitatívnych údajov o percentuálnej výške nimi držaných nástrojov, pričom použijú rozdielne metódy oceňovania, a

ii) ak sa vyskytne podstatné precenenie, národné centrálne banky sú oprávnené požiadať spravodajské jednotky, aby poskytli doplňujúce informácie, ktoré sa týkajú mesiaca, keď táto skutočnosť nastala;

c) národné centrálne banky môžu udeliť úverovým inštitúciám, ktoré vykazujú mesačné stavy cenných papierov podľa jednotlivých cenných papierov, výnimky týkajúce sa vykazovania precenení cenných papierov vrátane úplného oslobodenia od takéhoto vykazovania, ak sú splnené tieto podmienky:

i) vykazované informácie v prípade každého cenného papiera zahŕňajú účtovnú hodnotu, v akej je tento cenný papier zaznamenaný v bilancii, a

▼B

ii) vykazované informácie v prípade cenných papierov bez verejne prístupných identifikačných kódov zahŕňajú informácie o kategórii nástroja, splatnosti, emitentovi, ktoré sú dostatočné aspoň z hľadiska odvodenia členení vymedzených ako „minimálne požiadavky“ v prílohe I časti 5.

4. Peňažným finančným inštitúciám možno udeliť výnimky v prípade štatistického vykazovania úverov, ktoré sú scudzené prostredníctvom sekuritizácie.

Peňažným finančným inštitúciám, ktoré uplatňujú Medzinárodný účtovný štandard č. 39 (IAS 39), Medzinárodný štandard finančného výkazníctva č. 9 (IRFS 9) alebo podobné národné účtovné pravidlá, môžu ich národné centrálne banky povoliť, aby akékoľvek úvery scudzené prostredníctvom sekuritizácie v súlade s vnútroštátnou praxou boli vyňaté zo stavov požadovaných podľa prílohy I časti 2 a 3 za predpokladu, že takáto prax sa uplatňuje všetkými rezidentskými peňažnými finančnými inštitúciami.

5. Národné centrálne banky môžu udeliť výnimky peňažným finančným inštitúciám v prípade vykazovania určitých štvrťročných stavov vo vzťahu k členským štátom mimo eurozóny.

Ak sa na základe zberu údajov na vyššej úrovni agregácie ukáže, že pozície voči protistranám, ktoré sú rezidentmi v ktoromkoľvek členskom štáte mimo eurozóny, alebo pozície voči mene členského štátu mimo eurozóny nie sú významné, NCB môže rozhodnúť, že nebude požadovať vykazovanie vo vzťahu k takémuto členskému štátu. NCB oznámi každé takéto rozhodnutie svojim spravodajským jednotkám.

Článok 10

Minimálne normy a vnútroštátny režim vykazovania

1. Spravodajské jednotky plnia požiadavky na štatistické vykazovanie, ktorým podliehajú, v súlade s minimálnymi normami pre prenos, presnosť, súlad s pojmami a revízie, ako je bližšie uvedené v prílohe IV.

2. Národné centrálne banky vymedzujú a implementujú režim vykazovania, ktorý má aktuálna spravodajská skupina dodržiavať, v súlade s národnými požiadavkami. Národné centrálne banky zabezpečia, aby tento režim vykazovania poskytoval požadované štatistické informácie a umožňoval dôslednú kontrolu plnenia minimálnych noriem pre prenos, presnosť, súlad s pojmami a revízie tak, ako je bližšie uvedené v prílohe IV.

Článok 11

Zlúčenie alebo splynutie, rozdelenie a reorganizácia

V prípade zlúčenia alebo splynutia, rozdelenia alebo akejkoľvek inej reorganizácie, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie štatistických povinností, dotknutá aktuálna spravodajská jednotka informuje príslušnú NCB, hneď ako sa úmysel uskutočniť takúto operáciu stane verejne známym a s dostatočným časovým predstihom pred tým, ako sa takáto operácia stane účinnou, o postupoch, ktoré sa plánujú použiť na splnenie požiadaviek na štatistické vykazovanie ustanovených v tomto nariadení.

▼B

Článok 12

Používanie vykazovaných štatistických informácií na účely povinných minimálnych rezerv

1. Každá úverová inštitúcia používa štatistické informácie vykazované úverovými inštitúciami v súlade s týmto nariadením na výpočet svojej základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv v súlade s nariadením (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9). Každá úverová inštitúcia používa tieto informácie najmä na overovanie dodržiavania požiadaviek na jej povinné minimálne rezervy počas udržiavacieho obdobia.

▼M1

2. Údaje o základni pre výpočet povinných minimálnych rezerv inštitúcií v zostatkovej časti za dve udržiavacie obdobia sú založené na údajoch ku koncu štvrťroka zozbieraných národnými centrálnymi bankami do 28. pracovného dňa nasledujúceho po skončení štvrťroka, ktorého sa údaje týkajú.

▼B

3. Osobitné pravidlá o uplatňovaní systému povinných minimálnych rezerv ECB, ktoré sú uvedené v prílohe III, majú v prípade rozporu prednosť pred ustanoveniami nariadenia (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9).

4. S cieľom uľahčiť riadenie likvidity ECB a úverových inštitúcií sa požiadavky na povinné minimálne rezervy potvrdzujú najneskôr k prvému dňu udržiavacieho obdobia, výnimočne však môže byť potrebné, aby úverové inštitúcie vykazovali opravy základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv alebo požiadaviek na povinné minimálne rezervy, ktoré boli potvrdené. Postupy potvrdzovania alebo odsúhlasovania požiadaviek na povinné minimálne rezervy sa nedotýkajú povinnosti spravodajských jednotiek sústavne vykazovať správne štatistické informácie a bezodkladne opravovať nesprávne štatistické informácie, ktoré už vykázali.

Článok 13

Overovanie a povinný zber

Právo overovať alebo nútene zbierať informácie, ktoré sú spravodajské jednotky povinné poskytovať podľa tohto nariadenia, uplatňujú národné centrálne banky bez toho, aby bolo dotknuté právo ECB overovať alebo zbierať informácie samostatne. Národné centrálne banky uplatňujú toto právo najmä vtedy, keď inštitúcia zaradená do aktuálnej spravodajskej skupiny nespĺňa minimálne normy pre prenos, presnosť, súlad s pojmami a revízie, ktoré sú uvedené v prílohe IV.

Článok 14

Začiatok vykazovania

1. Podľa tohto nariadenia sa prvýkrát vykazujú údaje za december 2014.

2. Podľa tohto nariadenia sa údaje v kolónkach v prílohe I časti 3 tabuľke 3, ktoré zodpovedajú členským štátom eurozóny, prvýkrát vykazujú za prvý štvrťrok po dátume, keď prijmú euro.

▼B

3. Podľa tohto nariadenia sa údaje v kolónkach v prílohe I časti 3 tabuľkách 3 a 4, ktoré zodpovedajú členským štátom mimo eurozóny, prvýkrát vykazujú za prvý štvrťrok po dátume ich pristúpenia k Únii. Ak príslušná NCB rozhodne, že sa údaje, ktoré nie sú významné, nemusia prvýkrát vykazovať s prvými štvrťročnými údajmi po dátume pristúpenia príslušného členského štátu alebo členských štátov k Únii, vykazovanie sa začne 12 mesiacov po tom, ako NCB informuje spravodajské jednotky o požiadavke na vykazovanie údajov.

Článok 15

Zrušovacie ustanovenie

1. Nariadenie (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32) sa zrušuje s účinnosťou od 1. januára 2015.

2. Odkazy na zrušené nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie a znejú v súlade s korelačnou tabuľkou uvedenou v prílohe VI.

Článok 16

Záverečné ustanovenie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňuje sa od 1. januára 2015.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

▼B

PRÍLOHA I

PEŇAŽNÉ FINANČNÉ INŠTITÚCIE A POŽIADAVKY NA ŠTATISTICKÉ VYKAZOVANIE

Úvod

Štatistický systém pre členské štáty, ktorých menou je euro (ďalej len „členské štáty eurozóny“), zahŕňajúci bilanciu sektora peňažných finančných inštitúcií, pozostáva z týchto dvoch hlavných prvkov:

a) zoznam peňažných finančných inštitúcií na štatistické účely (pozri časť 1 o identifikácii určitých peňažných finančných inštitúcií) a

b) špecifikácia štatistických informácií, ktoré tieto peňažné finančné inštitúcie vykazujú mesačne, štvrťročne a ročne (pozri časti 2, 3, 4, 5, 6 a 7).

S cieľom získať úplné informácie o bilanciách peňažných finančných inštitúcií je taktiež potrebné uložiť určité požiadavky na štatistické vykazovanie investičným fondom iným ako fondy peňažného trhu a ostatným finančným sprostredkovateľom okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov v prípade, ak uskutočňujú finančné aktivity súvisiace s akciami/podielovými listami fondov peňažného trhu. Tieto štatistické informácie zbierajú národné centrálne banky od peňažných finančných inštitúcií, od investičných fondov iných ako fondy peňažného trhu a od ostatných finančných sprostredkovateľov v súlade s časťou 2 a podľa národného systému spočívajúceho na harmonizovaných pojmoch a klasifikáciách ustanovených v článku 1 a prílohe II.

Peňažná zásoba zahŕňa bankovky a mince v obehu a ďalšie menové pasíva peňažných finančných inštitúcií (vklady a iné finančné nástroje, ktoré sú náhradami blízkymi vkladom). Protipoložky peňažnej zásoby zahŕňajú všetky ostatné bilančné položky peňažných finančných inštitúcií. ECB zostavuje tiež finančné transakcie odvodené od stavov a z ďalších údajov vrátane údajov o úpravách vyplývajúcich z precenenia, ktoré vykazujú peňažné finančné inštitúcie (pozri časť 5).

Štatistické informácie, ktoré ECB požaduje, sú v súhrnnej forme uvedené v časti 8.

ČASŤ 1

Identifikácia určitých peňažných finančných inštitúcií

ODDIEL 1

Identifikácia určitých peňažných finančných inštitúcií na základe zásady zameniteľnosti vkladov

1.1. Finančné inštitúcie s výnimkou úverových inštitúcií vydávajúce finančné nástroje, ktoré sa považujú za náhrady blízke vkladom, sú klasifikované ako peňažné finančné inštitúcie za predpokladu, že spĺňajú vymedzenie pojmu peňažnej finančnej inštitúcie v iných ohľadoch. Klasifikácia je založená na požiadavke zameniteľnosti vkladov, t. j. či sú záväzky klasifikované ako vklady, ktorú určuje ich likvidita, spájajúca v sebe znaky prevoditeľnosti, konvertibility, určitosti a obchodovateľnosti a prípadne aj ich emisné podmienky.

Tieto kritériá zameniteľnosti vkladov sa uplatňujú tiež s cieľom určiť, či by pasíva mali byť klasifikované ako vklady, pokiaľ pre takéto pasíva nie je vytvorená osobitná kategória.

1.2. Tak na účely vymedzenia zameniteľnosti vkladov, ako aj na účely klasifikácie pasív ako vkladov:

a) prevoditeľnosť znamená možnosť mobilizácie finančných prostriedkov investovaných do finančného nástroja s použitím platobných nástrojov, ako sú šeky, príkazy na prevod, príkazy na inkaso alebo podobné prostriedky;

▼B

b) konvertibilita znamená možnosť a náklady konverzie finančných nástrojov na obeživo alebo prevoditeľné vklady; strata fiškálnych výhod pri takejto konverzii sa môže považovať za druh sankcie, ktorý znižuje stupeň likvidity;

c) určitosť znamená vopred presnú vedomosť o kapitálovej hodnote finančného nástroja z hľadiska národnej meny;

d) za obchodovateľné sa považujú cenné papiere pravidelne kótované a obchodované na organizovanom trhu. Pre akcie otvorených podnikov kolektívneho investovania neexistuje trh v bežnom zmysle. Investori však napriek tomu poznajú denné kotácie týchto akcií a môžu vyberať finančné prostriedky za túto cenu.

ODDIEL 2

Špecifikácie identifikačných kritérií FPT

Na účely článku 2:

a) nástroje peňažného trhu sa považujú za nástroje s vysokou kreditnou kvalitou, ak im každá uznávaná ratingová agentúra, ktorá hodnotila tieto nástroje, udelila jeden z dvoch najvyšších možných krátkodobých úverových ratingov, alebo v prípade, ak sa nástroje nehodnotia, majú kvalitu rovnocennú kvalite stanovenej v rámci interného ratingového procesu správcovskej spoločnosti. Ak uznávaná ratingová agentúra rozdeľuje svoj najvyšší krátkodobý rating do dvoch kategórií, tieto dva ratingy sa považujú za jednu kategóriu a tým za najvyšší možný rating;

b) fond peňažného trhu môže, ako výnimku z požiadaviek v písmene a), držať nástroje verejnej emisie, ktorá dosahuje minimálne kvalitu investičného stupňa pričom „verejná emisia“ znamená nástroje peňažného trhu vydané alebo garantované ústredným, regionálnym alebo miestnym orgánom alebo centrálnou bankou členského štátu, ECB, Úniou alebo Európskou investičnou bankou;

c) pri výpočte váženej priemernej životnosti cenných papierov vrátane štruktúrovaných finančných nástrojov sa výpočet životnosti zakladá na zostatkovej splatnosti do právneho splatenia nástrojov. Ak však finančný nástroj zahŕňa predajnú opciu, dátum uplatnenia opcie sa môže použiť namiesto právnej zostatkovej doby splatnosti iba vtedy, ak sú vždy splnené tieto podmienky:

i) predajnú opciu môže správcovská spoločnosť slobodne uplatniť k dátumu uplatnenia opcie;

ii) realizačná cena predajnej opcie sa pohybuje tesne pri predpokladanej hodnote nástroja k nasledujúcemu dátumu uplatnenia opcie;

iii) z investičnej stratégie FPT vyplýva, že opcia sa s vysokou pravdepodobnosťou uplatní k nasledujúcemu dátumu uplatnenia opcie;

d) pri výpočte váženej priemernej životnosti a váženej priemernej splatnosti sa zohľadňuje vplyv finančných derivátov, vkladov a metód efektívneho riadenia portfólia;

e) „váženou priemernou splatnosťou“ sa rozumie vážený priemer doby splatnosti všetkých podkladových cenných papierov vo fonde, ktorý odráža jednotlivé podiely v každom nástroji, za predpokladu, že doba splatnosti nástroja s pohyblivou úrokovou sadzbou je čas zostávajúci do ďalšej zmeny úrokovej sadzby na úrokovú sadzbu peňažného trhu a nie zostávajúci čas, počas ktorého musí byť splatená menovitá hodnota cenného papiera. V praxi sa vážená priemerná splatnosť používa na meranie citlivosti FPT na meniace sa úrokové sadzby na peňažnom trhu;

▼B

f) „váženou priemernou životnosťou“ sa rozumie vážený priemer zostávajúcej doby splatnosti každého cenného papiera držaného vo fonde, to znamená doba, pred uplynutím ktorej je istina splatená v plnej výške bez ohľadu na úrok a diskont. Na rozdiel od výpočtu váženej priemernej splatnosti neumožňuje výpočet váženej priemernej životnosti cenných papierov s pohyblivou úrokovou sadzbou a štruktúrovaných finančných nástrojov používať obdobie zostávajúce do ďalšej zmeny úrokovej sadzby a namiesto toho používa len stanovenú konečnú splatnosť cenného papiera. Vážená priemerná životnosť sa používa na meranie úverového rizika, pretože čím dlhšie je obdobie do splatenia istiny, tým väčšie je úverové riziko. Vážená priemerná životnosť sa tiež používa na obmedzenie rizika likvidity;

g) „nástrojmi peňažného trhu“ sa rozumejú nástroje, ktoré sa zvyčajne obchodujú na peňažnom trhu, sú likvidné a majú hodnotu, ktorú je možné kedykoľvek presne stanoviť;

h) „správcovskou spoločnosťou“ sa rozumie spoločnosť, ktorej bežnou činnosťou je správa portfólia FPT.

ČASŤ 2

Bilancia (mesačné stavy)

Na zostavenie menových agregátov a protipoložiek eurozóny, ECB požaduje tieto údaje v tabuľke 1:

1. Kategórie nástrojov

a) Pasíva

Príslušnými kategóriami nástrojov sú: obeživo, záväzky z vkladov, akcie/podielové listy vydané FPT, vydané dlhové cenné papiere, kapitál a rezervy, ako aj ostatné pasíva. Za účelom oddelenia peňažných a nepeňažných pasív, záväzky z vkladov sa tiež členia na jednodňové vklady, vklady s dohodnutou splatnosťou, vklady s výpovednou lehotou a repoobchody. Pozri vymedzenie pojmov v prílohe II.

b) Aktíva

Príslušnými kategóriami nástrojov sú: hotovosť, úvery, dlhové cenné papiere v držbe, majetkové účasti, akcie investičných fondov, fixné aktíva a ostatné aktíva. Pozri vymedzenie pojmov v prílohe II.

2. Členenie podľa splatnosti

Ak finančné nástroje nie sú úplne porovnateľné medzi trhmi, náhradou za údaje o nástroji sú hraničné body konca pôvodnej splatnosti.

a) Pasíva

Hraničnými bodmi pásma splatnosti alebo výpovedných lehôt sú: pri vkladoch s dohodnutou splatnosťou jednoročná a dvojročná splatnosť pri emisii a pri vkladoch s výpovednou lehotou trojmesačná výpovedná lehota a dvojročná výpovedná lehota. Repoobchody sa nečlenia podľa splatnosti, keďže sú to zvyčajne veľmi krátkodobé nástroje, t. j. so splatnosťou pri vydaní zvyčajne kratšou ako tri mesiace. Dlhové cenné papiere vydané peňažnými finančnými inštitúciami sa členia na nástroje s hraničnými bodmi konca pásma splatnosti, ktorými sú jednoročná a dvojročná splatnosť. Členenie podľa splatnosti sa nevyžaduje pri akciách/podielových listoch vydaných fondmi peňažného trhu.

▼B

b) Aktíva

Hraničnými bodmi pásma splatnosti sú: pri úveroch peňažných finančných inštitúcií rezidentom eurozóny (iným ako peňažné finančné inštitúcie) podľa podsektora, a ďalej pri úveroch od peňažných finančných inštitúcií domácnostiam podľa účelu jeden a päť rokov; pri dlhových cenných papieroch v držbe peňažných finančných inštitúcií, ktoré vydali iné peňažné finančné inštitúcie nachádzajúce sa v eurozóne, jeden a dva roky, aby sa pri výpočte menových agregátov umožnilo vzájomné započítanie („netting“) držby tohto nástroja medzi peňažnými finančnými inštitúciami.

3. Členenie podľa účelu a oddelená identifikácia úverov pre podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/partnerstvá bez právnej subjektivity

Úvery domácnostiam a neziskovým inštitúciám slúžiacim domácnostiam sa ďalej členia podľa účelu úveru (úvery na spotrebu, úvery na bývanie, ostatné úvery). V rámci kategórie „ostatné úvery“ sa úvery poskytnuté podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom/partnerstvám bez právnej subjektivity vykazujú oddelene (pozri vymedzenia kategórií nástrojov v prílohe II časti 2 a vymedzenia sektorov v prílohe II časti 3). Národné centrálne banky môžu upustiť od požiadavky vykazovať úvery pre podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/partnerstvá bez právnej subjektivity oddelene, ak takéto úvery predstavujú menej ako 5 % celkového objemu úverov poskytnutých domácnostiam v členskom štáte eurozóny.

4. Členenie podľa meny

V prípade bilančných položiek, ktoré možno použiť na zostavovanie menových agregátov, sa zostatky v eurách musia vykazovať oddelene, aby ECB mala možnosť vymedziť menové agregáty z pohľadu zostatkov denominovaných spoločne vo všetkých menách alebo len v eurách.

5. Členenie podľa sektora a rezidentskej príslušnosti protistrán

5.1. Zostavovanie menových agregátov a protistrán eurozóny vyžaduje identifikáciu tých protistrán nachádzajúcich sa na území eurozóny, ktoré tvoria sektor držiaci peniaze. Na tento účel sa protistrany, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami, rozdeľujú podľa revidovaného európskeho systému účtov (ďalej len „ESA 2010“) ustanovenom v nariadení (EÚ) č. 549/2013 (pozri prílohu II časť 3) na verejnú správu (S.13), pričom ústredná štátna správa (S.1311) sa v celkových záväzkoch z vkladov vykazuje samostatne, a na ostatné rezidentské sektory. Aby bolo možné vypočítať mesačné rozčlenenie menových agregátov a ich úverových protipoložiek podľa sektorov, ostatné rezidentské sektory sa ďalej členia na tieto podsektory: investičné fondy iné ako fondy peňažného trhu (S.124), ostatní finanční sprostredkovatelia okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127), poisťovacie korporácie (S.128), penzijné fondy (S.129), nefinančné korporácie (S.11) a domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15). V rámci zlúčených sektorov protistrán (S.125 + S.126 + S.127) sa ďalej rozlišuje medzi protistranami, ktoré sú finančnými korporáciami osobitného účelu a centrálnymi zúčtovacími protistranami. Vo vzťahu k podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom/partnerstvám bez právnej subjektivity pozri oddiel 3. Vo vzťahu k celkovým záväzkom z vkladov a kategóriám vkladov „vklady s dohodnutou splatnosťou nad dva roky“, „vklady s výpovednou lehotou nad dva roky“ a „repoobchody“ sa na účely systému povinných minimálnych rezerv ECB uplatňuje ďalšie rozlišovanie na úverové inštitúcie, ostatné protistrany peňažných finančných inštitúcií a ústrednú štátnu správu.

5.2. V prípade celkových záväzkov z vkladov a kategórie aktív „úvery spolu“ sa ďalej rozlišuje medzi centrálnymi bankami (S.121) a korporáciami prijímajúcimi vklady okrem centrálnej banky (S.122) a medzi bankami a nebankovými subjektmi zo zahraničia na účely lepšieho pochopenia politík poskytovania úverov a financovania v bankovom sektore a na účely lepšieho monitorovania medzibankových činností.

▼B

5.3. V prípade pozícií vo vnútri skupiny sa ďalej rozlišuje medzi pozíciami úverov a vkladov a transakciami medzi korporáciami prijímajúcimi vklady okrem bánk (S.122) s cieľom umožniť identifikáciu prepojení medzi úverovými inštitúciami patriacimi do tej istej skupiny (v tuzemsku a iných členských štátoch eurozóny).

5.4. V prípade držby dlhových cenných papierov s pôvodnou splatnosťou do jedného roka v členení podľa meny sa ďalej odlišuje verejná správa (S.13), aby sa zabezpečil lepší prehľad spojení medzi štátmi a bankami.

5.5. Niektoré vklady/úvery pochádzajúce z repoobchodov/reverzných repoobchodov alebo podobných obchodov s ostatnými finančnými sprostredkovateľmi (S.125) + finančnými pomocnými inštitúciami (S.126) + kaptívnymi finančnými inštitúciami a požičiavateľmi peňazí (S.127) sa môžu týkať transakcií s centrálnou protistranou. Centrálna protistrana je subjekt, ktorý z právneho hľadiska vstupuje medzi protistrany zmlúv obchodovaných na finančných trhoch, a tak sa stáva kupujúcim vo vzťahu ku každému predávajúcemu a predávajúcim vo vzťahu ku každému kupujúcemu. Keďže takéto transakcie sú často náhradami za dvojstranné obchody medzi peňažnými finančnými inštitúciami, uplatňuje sa ďalšie rozlišovanie v rámci kategórie vkladov „repoobchody“, a to s ohľadom na obchody s týmito protistranami. Podobne sa uplatňuje ďalšie rozlišovanie v rámci kategórie aktív „úvery“ s ohľadom na reverzné repoobchody s týmito protistranami.

5.6. V prípade všetkých štatistických členení sa protistrany nachádzajúce sa v tuzemsku vykazujú oddelene od protistrán nenachádzajúcich sa v eurozóne mimo tuzemska. Protistrany nachádzajúce sa v eurozóne sa vykazujú podľa svojej tuzemskej sektorovej alebo inštitucionálnej klasifikácie v súlade so zoznamami, ktoré udržiava ECB na štatistické účely a príručkou ECB s názvom „Sektorová príručka štatistiky peňažných a finančných inštitúcií a trhov: usmernenie k štatistickej klasifikácii klientov“, ktorá vychádza zo zásad klasifikácie, ktoré sú v najväčšom možnom rozsahu v súlade s ESA 2010. Nevyžaduje sa geografické členenie protistrán nachádzajúcich sa mimo eurozóny.

5.7. V prípade akcií/podielových listov fondov peňažného trhu vydaných peňažnými finančnými inštitúciami členských štátov eurozóny, spravodajské jednotky vykazujú minimálne údaje o rezidentskej príslušnosti držiteľov v súlade s členením na tuzemsko/členské štáty eurozóny okrem tuzemska/zahraničie, aby umožnili vylúčenie držieb nerezidentov eurozóny. Národné centrálne banky môžu potrebné štatistické informácie tiež odvodiť z údajov zbieraných na základe nariadenia (EÚ) č. 1011/2012 (ECB/2012/24) za predpokladu, že údaje sa poskytujú včas podľa článku 7 tohto nariadenia a v súlade s minimálnymi normami vymedzenými v prílohe IV.

a) V prípade akcií/podielových listov fondov peňažného trhu, o ktorých sa podľa vnútroštátnych právnych predpisov vedie záznam určujúci totožnosť ich držiteľov vrátane ich rezidentskej príslušnosti, emitujúce fondy peňažného trhu alebo osoby, ktoré sú ich právnymi zástupcami, vykazujú údaje v členení podľa rezidentskej príslušnosti držiteľov ich akcií/podielových listov vydaných v mesačnej súvahe.

▼B

b) V prípade akcií/podielových listov fondov peňažného trhu, o ktorých sa podľa vnútroštátnych právnych predpisov nevedie žiaden záznam o totožnosti ich držiteľov, alebo sa takýto záznam vedie, ale neobsahuje informáciu o rezidentskej príslušnosti držiteľov, spravodajské jednotky vykazujú údaje v členení podľa rezidentskej príslušnosti v súlade s prístupom určeným príslušnou NCB po dohode s ECB. Táto požiadavka sa obmedzuje na jednu z nasledujúcich možností alebo na ich kombináciu, ktorú treba vybrať so zreteľom na organizáciu príslušných trhov a vnútroštátnu právnu úpravu v príslušnom členskom štáte. Táto požiadavka bude zo strany NCB pravidelne sledovaná.

i) Emitujúce fondy peňažného trhu:

Emitujúce fondy peňažného trhu alebo osoby, ktoré sú ich oprávnené zastupovať v súlade so zákonom, vykazujú údaje v členení podľa rezidentskej príslušnosti držiteľov svojich vydaných akcií/podielových listov. Takéto informácie môžu pochádzať od obchodníka, ktorý distribuuje akcie/podielové listy, alebo od akéhokoľvek iného subjektu podieľajúceho sa na emisii, spätnom odkúpení alebo na prevode akcii/podielových listov.

ii) Peňažné finančné inštitúcie a ostatní finanční sprostredkovatelia ako uschovávatelia akcií/podielových listov fondov peňažného trhu:

Peňažné finančné inštitúcie a ostatní finanční sprostredkovatelia konajúci ako uschovávatelia akcií/podielových listov fondov peňažného trhu vykazujú ako spravodajské jednotky údaje v členení podľa rezidentskej príslušnosti držiteľov akcií/podielových lisov vydaných rezidentskými fondmi peňažného trhu a uschovávaných v mene držiteľa alebo iného sprostredkovateľa, ktorý koná tiež ako uschovávateľ. Túto možnosť možno uplatniť, ak: i) uschovávateľ rozlišuje medzi akciami/podielovými listami fondov peňažného trhu, ktoré má v úschove v mene držiteľov, a tými, ktoré má v úschove v mene iných uschovávateľov, a ii) väčšina akcií/podielových listov fondov peňažného trhu je v úschove tuzemských rezidentských inštitúcií, ktoré sú klasifikované ako finanční sprostredkovatelia (peňažné finančné inštitúcie alebo ostatní finanční sprostredkovatelia).

iii) Peňažné finančné inštitúcie a ostatní finanční sprostredkovatelia ako spravodajské jednotky vykazujúce transakcie rezidentov s nerezidentmi, ktoré sa týkajú akcií/podielových listov rezidentského FPT:

Peňažné finančné inštitúcie a ostatní finanční sprostredkovatelia, ktorí konajú ako spravodajské jednotky, vykazujúce transakcie rezidentov s nerezidentmi, ktoré sa týkajú akcií/podielových listov rezidentského FPT, vykazujú údaje v členení podľa rezidentskej príslušnosti držiteľov akcií/podielových listov vydaných rezidentskými fondmi peňažného trhu, s ktorými obchodujú v mene držiteľa alebo iného sprostredkovateľa, ktorí sa tiež podieľajú na transakcii. Túto možnosť možno uplatniť, ak: i) je spravodajské pokrytie komplexné, t. j. podstatným spôsobom zahŕňa všetky transakcie uskutočňované spravodajskými jednotkami; ii) sa poskytujú presné údaje o nákupoch a predajoch s nerezidentmi eurozóny; iii) sú rozdiely medzi emisnou hodnotou rovnakých akcií/podielových listov a ich hodnotou pri spätnom odkúpení s vylúčením poplatkov minimálne; iv) množstvo akcií/podielových listov, ktorých držiteľmi sú nerezidenti eurozóny a ktoré sú vydané rezidentskými fondmi peňažného trhu, je malé.

iv) Ak sa možnosti uvedené v bodoch i) až ii) neuplatnia, spravodajské jednotky, vrátane peňažných finančných inštitúcií a ostatných finančných sprostredkovateľov, vykazujú príslušné údaje na základe dostupných informácií.

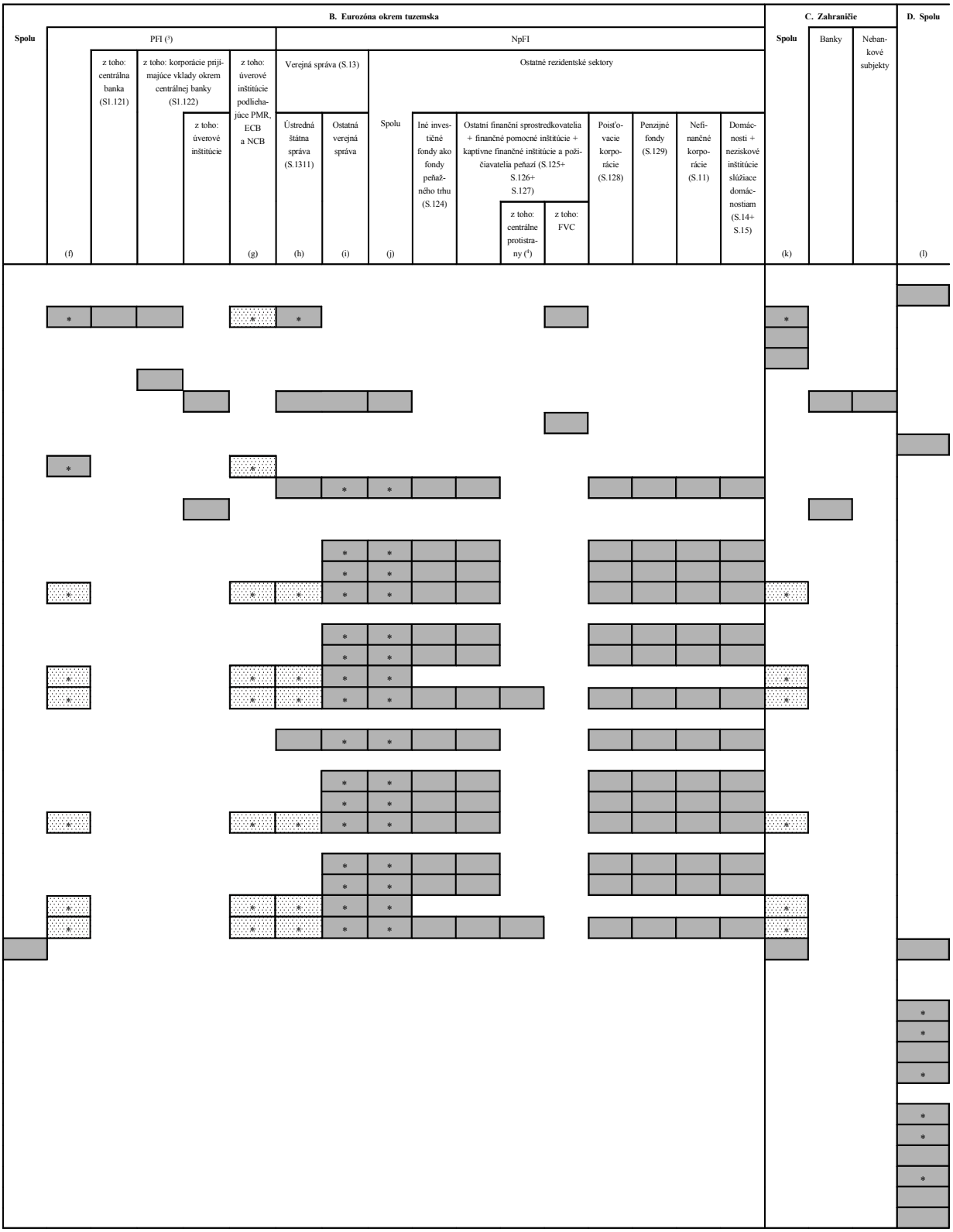
▼C1

Tabuľka 1

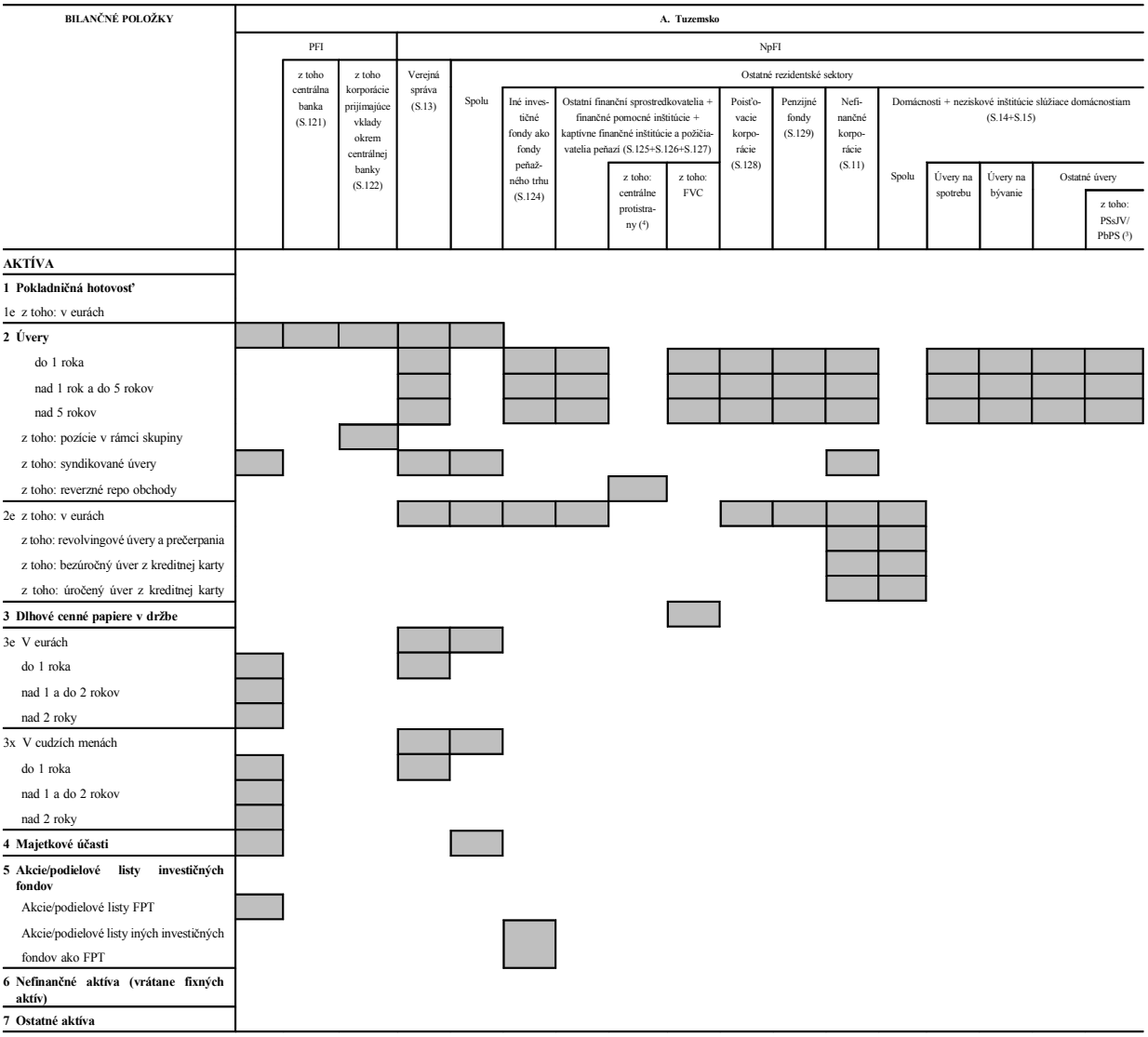
Mesačné stavy ([1])

BILANČNÉ POLOŽKY	A. Tuzemsko															
	Spolu	PFI ([3])				NpFI										
			z toho: centrálna banka (S1.121)	z toho: korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky (S1.122)	z toho: úverové inštitúcie	z toho: úverové inštitúcie podliehajúce PMR, ECB a NCB	Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory							
							Ústredná štátna správa (S.1311)	Ostatná verejná správa	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+ S.126+ S.127)	z toho: centrálne protistrany ([4])	z toho: FVC	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+ S.15)
	(a)					(b)	(c)	(d)	(e)							
PASÍVA																
8 Obeživo																
9 Vklady	*					*	*									
do 1 roka																
nad 1 rok																
z toho: pozície v rámci skupiny																
z toho: prevoditeľné vklady																
z toho: do 2 rokov																
z toho: syndikované úvery																
9e V eurách	*					*										
9.1e Splatné na požiadanie								*	*							
z toho: prevoditeľné vklady																
9.2e S dohodnutou splatnosťou																
do 1 roka								*	*							
nad 1 a do 2 rokov								*	*							
nad 2 roky	*					*	*	*	*							
9.3e S výpovednou lehotou																
do 3 mesiacov								*	*							
nad 3 mesiace								*	*							
z toho: nad 2 roky ([1])	*					*	*	*	*							
9.4e Repoobchody	*					*	*	*	*							
9x V cudzích menách																
9.1x Splatné na požiadanie								*	*							
9.2x S dohodnutou splatnosťou																
do 1 roka								*	*							
nad 1 a do 2 rokov								*	*							
nad 2 roky	*					*	*	*	*							
9.3x S výpovednou lehotou																
do 3 mesiacov								*	*							
nad 3 mesiace								*	*							
z toho: nad 2 roky ([2])	*					*	*	*	*							
9.4x Repoobchody	*					*	*	*	*							
10 Akcie/podielové listy FPT ([3])																
11 Vydané dlhové cenné papiere																
11e V eurách																
do 1 roka																
nad 1 a do 2 rokov																
z toho: do 2 rokov a zábezpeka vo forme NKZ nižšia ako 100 % istiny																
nad 2 roky																
11x V cudzích menách																
do 1 roka																
nad 1 a do 2 rokov																
z toho: do 2 rokov a zábezpeka vo forme NKZ nižšia ako 100 % istiny																
nad 2 roky																
12 Kapitál a rezervy																
13 Ostatné pasíva																

▼C1


B. Eurozóna okrem tuzemska
C. Zahraničie
D. Spolu
Spolu
PFI (3)
NpFI
z toho: centrálna banka (S1.121)
z toho: korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky (S1.122)
z toho: úverové inštitúcie
z toho: úverové inštitúcie podliehajúce PMR, ECB a NCB
Verejná správa (S.13)
Ostatné rezidentské sektory
Ústredná štátna správa (S.1311)
Ostatná verejná správa
Spolu
Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)
Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+ S.126+ S.127)
z toho: centrálne protistrany (4)
z toho: FVC
Poisťovacie korporácie (S.128)
Penzijné fondy (S.129)
Nefinančné korporácie (S.11)
Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+ S.15)
Spolu
Banky
Nebankové subjekty
(f)
(g)
(h)
(i)
(j)
(k)
(l)

▼C1



(1) Kolónky označené hviezdičkou „*“ sa používajú na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv. V prípade dlhových cenných papierov úverové inštitúcie buď predložia doklad o pasívach, ktoré majú byť vylúčené zo základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, alebo uplatňujú štandardný odpočet pevne stanovenej percentuálnej sumy, ktorú určí ECB. Vyšrafované kolónky vykazujú len tie úverové inštitúcie, ktoré podliehajú požiadavkam na povinné minimálne rezervy (PMR). Pozri tiež osobitné pravidlá o uplatňovaní povinných minimálnych rezerv v prílohe III.

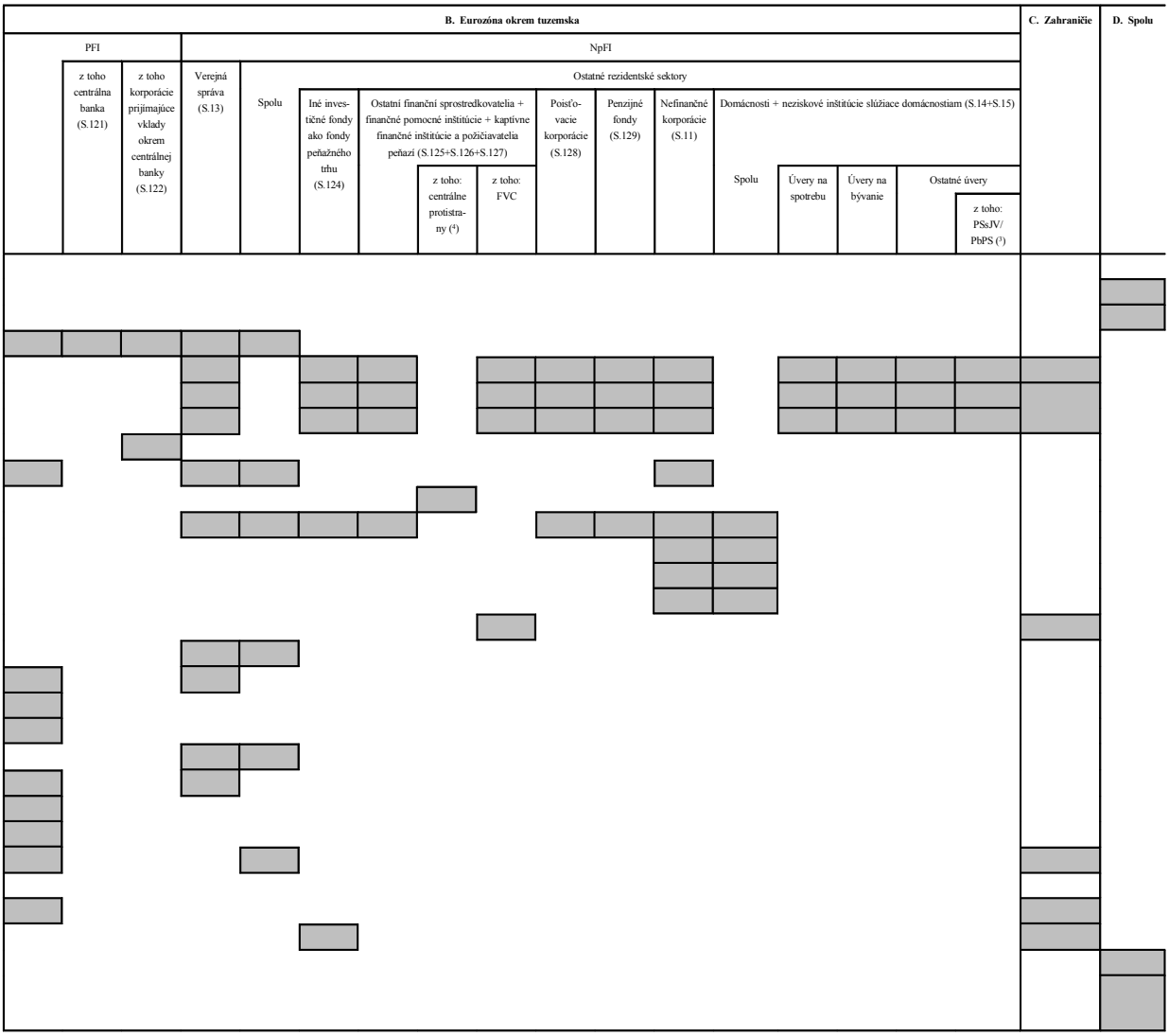
(2) Vykazovanie tejto položky je dobrovoľné až do odvolania.

(3) Údaje v tejto položke môžu podliehať rôznym postupom štatistického zberu v zmysle rozhodnutia NCB v súlade s pravidlami uvedenými v prílohe I časti 2.

(4) Centrálne protistrany.

(5) Podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/partnerstvá bez právnej subjektivity.

▼C1


B. Eurozóna okrem tuzemska
C. Zahraničie
D. Spolu
PFI
NpFI
z toho centrálna banka (S.121)
z toho korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky (S.122)
Verejná správa (S.13)
Ostatné rezidentské sektory
Spolu
Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)
Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+S.127)
z toho: centrálne protistrany (4)
z toho: FVC
Poisťovacie korporácie (S.128)
Penzijné fondy (S.129)
Nefinančné korporácie (S.11)
Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)
Spolu
Úvery na spotrebu
Úvery na bývanie
Ostatné úvery
z toho: PSsJV/ PbPS (3)

▼B

ČASŤ 3

Bilancia (štvrťročné stavy)

Na účely podrobnejších analýz menového vývoja a na ďalšie štatistické účely požaduje ECB vo vzťahu k základným položkám nasledujúce:

1. Členenie úverov pre nepeňažné finančné inštitúcie eurozóny podľa podsektora, splatnosti a kolaterálu vo forme nehnuteľnosti (pozri tabuľku 2).

   Uvedené je potrebné na účely monitorovania komplexnej štruktúry podsektora a splatnosti celkového úverového financovania peňažných finančných inštitúcií (úvery a cenné papiere) vo vzťahu k sektoru držiacemu peniaze. Pre nefinančné spoločnosti a domácnosti sa požaduje ďalšie členenie pozícií „z toho“, kde sa vykazujú úvery zabezpečené kolaterálom vo forme nehnuteľnosti.

   Pre úvery denominované v eurách s pôvodnou splatnosťou nad jeden rok a nad dva roky vo vzťahu k nefinančným spoločnostiam a domácnostiam sa požaduje ďalšie členenie pozícií „z toho“ v prípade určitých zostatkových období splatnosti a období zahŕňajúcich zmenu úrokovej sadzby (pozri tabuľku 2). Zmenou úrokovej sadzby sa rozumie taká zmena úrokovej sadzby úveru, ktorá sa uvádza v existujúcej zmluve o úvere. Úvery, ktorých sa týka zmena úrokovej sadzby okrem iného zahŕňajú úvery, ktorých úrokové sadzby sa pravidelne menia v závislosti od vývoja indexu, napr. Euriboru, úvery, ktorých úrokové sadzby sa menia priebežne, t. j. pohyblivé sadzby a úvery, ktorých úrokové sadzby môžu peňažné finančné inštitúcie meniť podľa vlastnej úvahy.

2. Členenie záväzkov z vkladov peňažných finančných inštitúcií vo vzťahu k verejnej správe (inej ako ústredná štátna správa) členských štátov eurozóny podľa podsektora (pozri tabuľku 2).

   Uvedené sa vyžaduje ako doplňujúci údaj v mesačných výkazoch.

3. Členenie pozícií s protistranami mimo eurozóny podľa sektora (pozri tabuľku 2).

   Sektorová klasifikácia v súlade so Systémom národných účtov (ďalej len „SNA 2008“) sa uplatňuje tam, kde neplatí ESA 2010.

4. Vykazovanie pozícií bilancie v prípade derivátov a naakumulovaných úrokov z úverov a vkladov v rámci ostatných aktív a ostatných pasív (pozri tabuľku 2).

   Toto členenie sa vyžaduje s cieľom zdokonaliť konzistentnosť štatistiky.

5. Členenie podľa krajín vrátane pozícií vo vzťahu k Európskej investičnej banke a Európskemu mechanizmu pre stabilitu (pozri tabuľku 3).

   Takého členenie sa vyžaduje na účely analýzy ďalšieho menového vývoja, a tiež na účely prechodných požiadaviek a na kontrolu kvality údajov.

6. Členenie podľa sektora v prípade cezhraničných vkladov od nepeňažných finančných inštitúcií v rámci eurozóny a cezhraničných úverov nepeňažným finančným inštitúciám v rámci eurozóny (pozri tabuľku 3).

   Toto členenie sa vyžaduje na posúdenie pozícií sektorov peňažných finančných inštitúcií v jednotlivých členských štátoch vo vzťahu k ostatným členským štátom eurozóny.

7. Členenie podľa meny (pozri tabuľku 4).

   Toto členenie sa požaduje na účely umožnenia výpočtu transakcií pre menové agregáty a protipoložky upravené o zmeny výmenného kurzu, ak tieto agregáty zahŕňajú spoločne všetky meny.

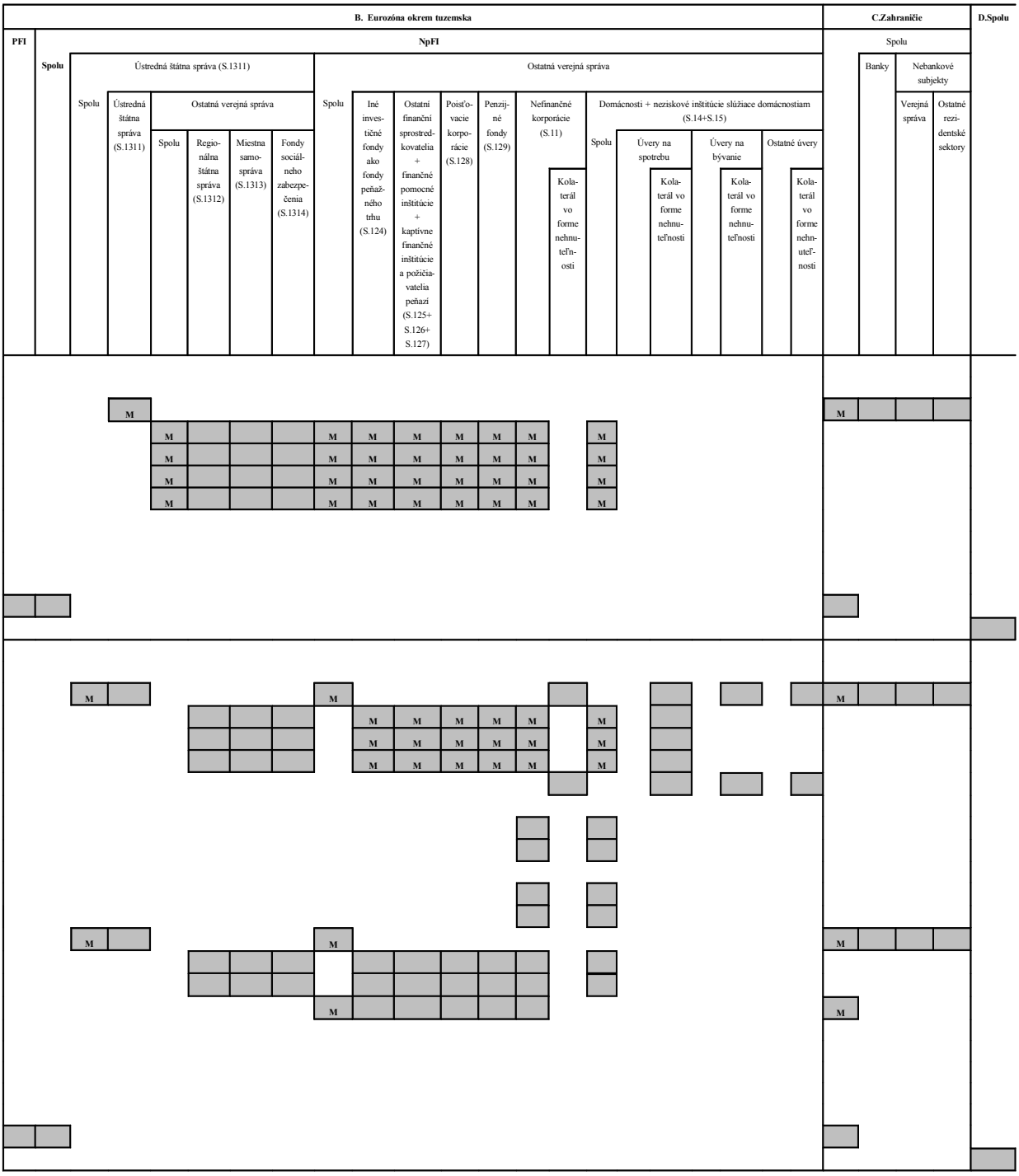
▼C1

Tabuľka 2

Štvrťročné stavy (členenie podľa sektorov)

| BILANČNÉ POLOŽKY | A. Tuzemsko | | |

▼C1


B. Eurozóna okrem tuzemska
C.Zahraničie
D.Spolu
PFI
NpFI
Spolu
Ústredná štátna správa (S.1311)
Ostatná verejná správa
Spolu
Ústredná štátna správa (S.1311)
Ostatná verejná správa
Regionálna štátna správa (S.1312)
Miestna samosprávа (S.1313)
Fondy sociálneho zabezpečenia (S.1314)
Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)
Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+ S.126+ S.127)
Poisťovacie korporácie (S.128)
Penzijné fondy (S.129)
Nefinančné korporácie (S.11)
Kolaterál vo forme nehnuteľnosti
Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)
Úvery na spotrebu
Úvery na bývanie
Ostatné úvery
Kolaterál vo forme nehnuteľnosti
Kolaterál vo forme nehnuteľnosti
Kolaterál vo forme nehnuteľnosti
Spolu
Banky
Nebankové subjekty
Verejná správa
Ostatné rezidentské sektory
M

▼C1

Tabuľka 3

Štvrťročné stavy (členenie podľa krajín)

BILANČNÉ POLOŽKY	EÚ			Zahraničie (okrem EÚ)
	Iný členský štát eurozóny	Členský štát mimo eurozóny	Vybrané inštitúcie EÚ (*)	
PASÍVA				
8. Obeživo				
9. Vklady				
od PFI				
od NpFI				
Verejná správa				
Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí				
Poisťovacie korporácie				
Penzijné fondy				
Investičné fondy iné ako FPT				
Nefinančné korporácie				
Domácnosti a neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam				
10. Vydané dlhové cenné papiere				
11. Akcie/podielové listy FPT				
12. Kapitál a rezervy				
13. Ostatné pasíva				
AKTÍVA				
1. Pokladničná hotovosť				
2. Úvery				
pre PFI				
pre NpFI				
Verejná správa				
Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí				
Poisťovacie korporácie				
Penzijné fondy				
Investičné fondy iné ako FPT				
Nefinančné korporácie				
Domácnosti a neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam				
3. Dlhové cenné papiere v držbe				
vydané PFI				
do 1 roka				
nad 1 rok a do 2 rokov				
nad 2 roky				
vydané NpFI				

▼C1

BILANČNÉ POLOŽKY	EÚ			Zahraničie (okrem EÚ)
	Iný členský štát eurozóny	Členský štát mimo eurozóny	Vybrané inštitúcie EÚ (*)	
4. Majetkové účasti				
5. Akcie/podielové listy investičných fondov				
Akcie/podielové listy FPT				
Akcie/podielové listy iných investičných fondov ako FPT				
6. Nefinančné aktíva (vrátane fixných aktív)				
7. Ostatné aktíva				

(*) Údaje by sa mali vykazovať oddelene za Európsku investičnú banku a Európsky mechanizmus pre stabilitu s uvedením príslušnej sektorovej klasifikácie.

▼C1

Tabuľka 4

Štvrťročné stavy (členenie podľa meny)

BILANČNÉ POLOŽKY	Všetky meny spolu	Euro	Iné meny EÚ ako euro			Iné meny ako meny členských štátov EÚ spolu				
			Spolu	Iná mena členského štátu EÚ	GBP	**Spolu**	USD	JPY	CHF	Ostatné meny spolu
PASÍVA										
9. Vklady										
A. Tuzemsko										
od PFI	**M**	**M**								
od NpFI	**M**									
B. Eurozóna okrem tuzemska										
od PFI	**M**	**M**								
od NpFI	**M**									
C. Zahraničie										
do 1 roka	**M**									
nad 1 rok	**M**									
od bánk	**Q**									
od nebankových subjektov	**Q**									
10. Vydané dlhové cenné papiere	**M**	**M**								
AKTÍVA										
2. Úvery										
A. Tuzemsko										
pre PFI	**M**									
pre NpFI	**M**	**M**								
B. Eurozóna okrem tuzemska										
pre PFI	**M**									
pre NpFI	**M**	**M**								
C. Zvyšok sveta										
do 1 roka	**M**									
nad 1 rok	**M**									
bankám	**Q**									
nebankovým subjektom	**Q**									
3. Dlhové cenné papiere v držbe										
A. Tuzemsko										
vydané PFI	**M**	**M**								
vydané NpFI	**M**	**M**								
B. Eurozóna okrem tuzemska										
vydané PFI	**M**	**M**								
vydané NpFI	**M**	**M**								

▼C1

BILANČNÉ POLOŽKY	Všetky meny spolu	Euro	Iné meny EÚ ako euro			Iné meny ako meny členských štátov EÚ spolu				
			Spolu	Iná mena členského štátu EÚ	GBP	Spolu	USD	JPY	CHF	Ostatné meny spolu
C. Zvyšok sveta										
vydané bankami	**Q**									
vydané nebankovými subjektmi	**Q**									

M	Údaje požadované mesačne, pozri tabuľku 1.
Q	Údaje požadované štvrťročne, pozri tabuľku 2.

▼B

ČASŤ 4

Vykazovanie úprav vyplývajúcich z precenenia na zostavenie transakcií

Na zostavenie transakcií týkajúcich sa menových agregátov a protipoložiek eurozóny, ECB vyžaduje úpravy vyplývajúce z precenenia týkajúce sa odpisov/zníženia hodnoty úverov a precenenia cenných papierov:

1. Odpisy/zníženie hodnoty úverov

   Úpravy, ktoré sa týkajú odpisov/zníženia hodnoty úverov sa vykazujú s cieľom umožniť ECB zostaviť finančné transakcie zo stavov vykázaných v dvoch po sebe nasledujúcich obdobiach vykazovania. Úpravy vyjadrujú akékoľvek zmeny v stavoch úverov vykazovaných v súlade s časťami 2 a 3, ktoré vznikli v dôsledku zníženia hodnoty úverov vrátane zníženia hodnoty o celú zostatkovú hodnotu úveru (odpis). Patria sem tiež odpisy/zníženia hodnoty úverov, ktoré sú uznané v čase predaja úverov alebo v čase ich prevodu na tretiu osobu, ak sú identifikovateľné. Úpravy by mali tiež vyjadrovať zmeny v opravných položkách k úverom, ak sa NCB rozhodne, že stavy v bilancii sa zaznamenávajú po očistení od opravných položiek.

   Minimálne požiadavky na odpisy/zníženia hodnoty úverov sú uvedené v tabuľke 1A.

2. Precenenie cenných papierov

   Úprava v súvislosti s precenením cenných papierov sa týka výkyvov pri oceňovaní cenných papierov, ktoré vyplývajú zo zmeny ceny, v ktorej sa cenné papiere zaznamenávajú alebo za ktorú sú obchodované. Táto úprava zahŕňa zmeny hodnoty stavov bilancie ku koncu obdobia, ku ktorým dochádza priebežne v dôsledku zmien referenčnej hodnoty, v ktorej sa cenné papiere zaznamenávajú, t. j. potenciálne zisky/straty. Môže obsahovať aj zmeny ocenenia, ktoré vyplývajú z transakcií s cennými papiermi, t. j. realizovanými ziskami/stratami.

   Minimálne požiadavky na precenenie cenných papierov sú uvedené v tabuľke 1A.

   Pre stranu pasív bilancie nie sú stanovené žiadne minimálne požiadavky na vykazovanie. Ak však postupy oceňovania, ktoré spravodajské jednotky uplatňujú na vydané dlhové cenné papiere, majú za následok zmeny ich stavov ku koncu obdobia, národné centrálne banky sú oprávnené zbierať údaje, ktoré sa takýchto zmien týkajú. Takéto údaje sa vykazujú ako úpravy vyplývajúce z „ostatných precenení“.

▼C1

Tabuľka 1a

Mesačné úpravy vyplývajúce z precenenia ([1])

BILANČNÉ POLOŽKY	A. Tuzemsko																
	Spolu	PFI					NpFI										
			z toho centrálna banka (S.121)	z toho korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky (S1.122)	z toho úverové inštitúcie	z toho: úverové inštitúcie podliehajúce PMR, ECB a NCB	verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory								
							Ústredná štátna správa (S.1311)	„Ostatná verejná správa“	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	„Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+S.127)“			Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)
												z toho: centrálne protistrany ([3])	z toho: FVC				
		(a)				(b)	(c)	(d)	(e)								
PASÍVA																	
8 Obeživo																	
9 Vklady																	
do 1 roka																	
nad 1 rok																	
z toho: pozície v rámci skupiny																	
z toho: prevoditeľné vklady																	
z toho: do 2 rokov																	
z toho: syndikované úvery																	
9e V eurách																	
9.1e Splatné na požiadanie																	
z toho: prevoditeľné vklady																	
9.2e S dohodnutou splatnosťou																	
do 1 roka																	
nad 1 a do 2 rokov																	
nad 2 roky																	
9.3e S výpovednou lehotou																	
do 3 mesiacov																	
nad 3 mesiace																	
z toho: nad 2 roky ([2])																	
9.4e Repoobchody																	
9x V cudzích menách																	
9.1x Splatné na požiadanie																	
9.2x S dohodnutou splatnosťou																	
do 1 roka																	
nad 1 a do 2 rokov																	
nad 2 roky																	
9.3x S výpovednou lehotou																	
do 3 mesiacov																	
nad 3 mesiace																	
z toho: nad 2 roky ([2])																	
9.4x Repoobchody																	
10 Akcie/podielové listy FPT	*																
11 Vydané dlhové cenné papiere																	
11e V eurách																	
do 1 roka																	
nad 1 a do 2 rokov																	
z toho: do 2 rokov a zábezpeka vo forme NKZ nižšia ako 100 % istiny																	
nad 2 roky																	
11x V cudzích menách																	
do 1 roka																	
nad 1 a do 2 rokov																	
z toho: do 2 rokov a zábezpeka vo forme NKZ nižšia ako 100 % istiny																	
nad 2 roky																	
12 Kapitál a rezervy																	
13 Ostatné pasíva																	

▼C1

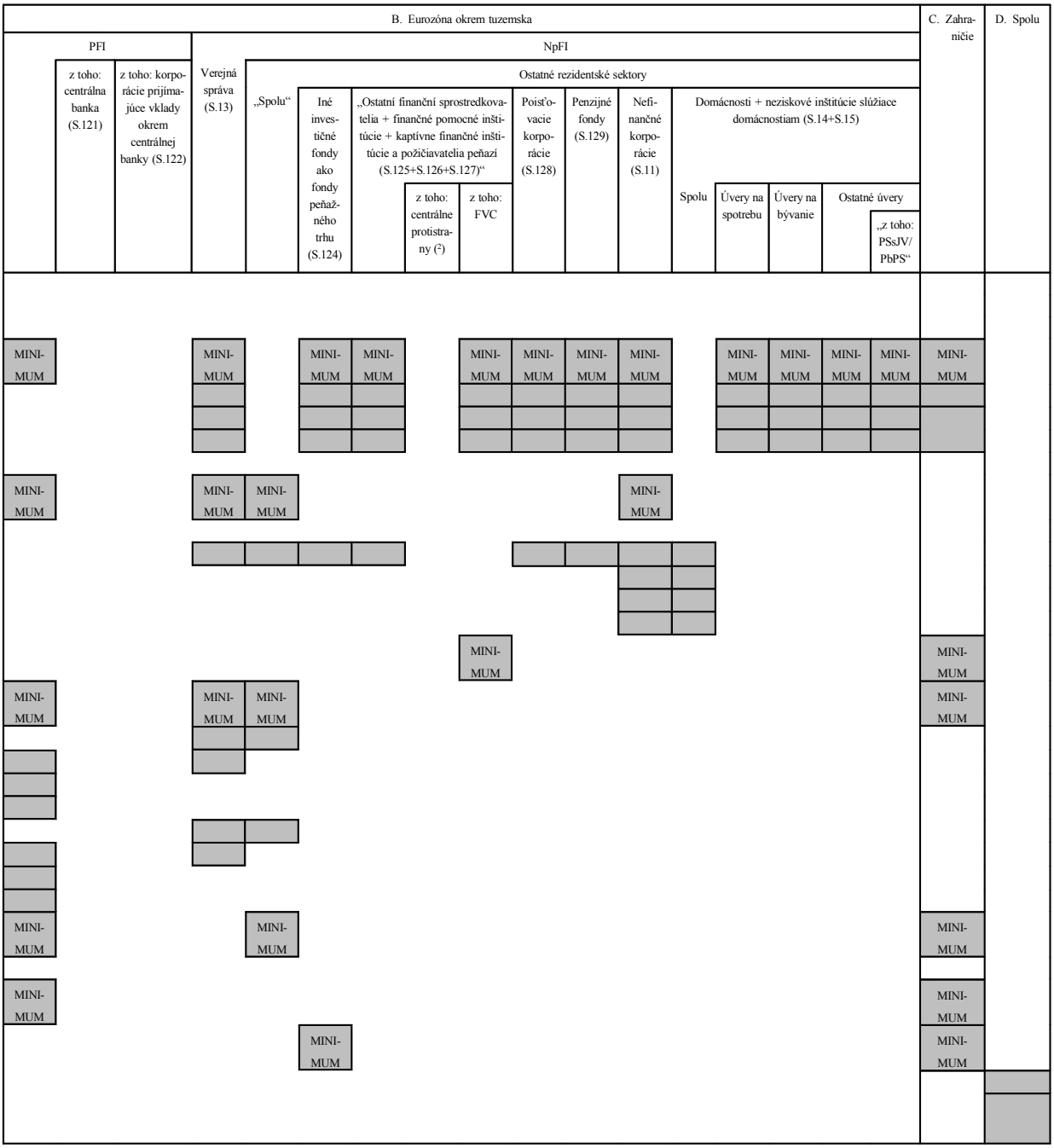
B. Eurozóna okrem tuzemska																C. Zahraničie			D. Spolu
Spolu	PFI					NpFI										Spolu	Banky	Nebankové subjekty	
		z toho: centrálna banka (S.121)	z toho: korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky (S.122)	z toho: úverové inštitúcie	z toho: úverové inštitúcie podliehajúce PMR, ECB a NCB	Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory											
						Ústredná štátna správa (S.1311)	„Ostatná verejná správa“	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	„Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+S.127)“		Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)				
										z toho: centrálne protistrany ([3])	z toho: FVC								
	(f)				(g)	(h)	(i)	(j)								(k)			(l)
*																*			* MINIMUM
																			*
																			*
																			*
																			*
																			*
																			*
																			*
																			*

▼C1

BILANČNÉ POLOŽKY	A. Tuzemsko																		
	PFI			NpFI															
					Ostatné rezidentské sektory														
		z toho: centrálna banka (S.121)	z toho korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky (S.122)	Verejná správa (S.13)	„Spolu“	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	„Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+S.127)“			Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)						
								z toho: centrálne protistrany ([3])	z toho: FVC				Spolu	Úvery na spotrebu	Úvery na bývanie	Ostatné úvery		
																	„z toho: PSsJV/ PbPS“ ([2])	
AKTÍVA																			
1 Pokladničná hotovosť																			
1e z toho: v eurách																			
2 Úvery	MINIMUM			MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM		
do 1 roka																			
nad 1 rok a do 5 rokov																			
nad 5 rokov																			
z toho pozície v rámci skupiny																			
z toho: syndikované úvery	MINIMUM			MINIMUM	MINIMUM							MINIMUM							
z toho: reverzné repo obchody																			
2e z toho: v eurách																			
z toho: revolvingové úvery a prečerpania																			
z toho: bezúročný úver z kreditnej karty																			
z toho: úročený úver z kreditnej karty																			
3 Držané dlhové cenné papiere									MINIMUM										
z toho: nad 2 roky ([2])	MINIMUM			MINIMUM	MINIMUM														
3e V eurách																			
do 1 roka																			
nad 1 a do 2 rokov																			
nad 2 roky																			
3x V cudzích menách																			
do 1 roka																			
nad 1 a do 2 rokov																			
nad 2 roky																			
4 Majetkové účasti	MINIMUM				MINIMUM														
5 Akcie/podielové listy investičných fondov																			
Akcie/podielové listy FPT	MINIMUM																		
Akcie/podielové listy iných investičných fondov ako FPT						MINIMUM													
6 Nefinančné aktíva (vrátane fixných aktív)																			
7 Ostatné aktíva																			

([1]) Peňažné finančné inštitúcie vykazujú série údajov označené slovom „MINIMUM“. Národné centrálne banky môžu rozšíriť túto požiadavku tak, aby zahŕňala tiež série údajov označené prázdnymi kolónkami (t.j. kolónkami, ktoré neobsahujú slovo „MINIMUM“).
Národná centrálna banka vykazuje ECB prázdne kolónky a kolónky označené slovom „MINIMUM“.
Predpokladá sa, že prázdne kolónky s hviezdičkou na strane pasív majú nulovú hodnotu, pokiaľ sa nepreukáže opak.
([2]) Národné centrálne banky môžu od peňažných finančných inštitúcií požadovať, aby vykazovali túto položku štvrťročne a nie mesačne.
([3]) Podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/partnerstvá bez právnej subjektivity.

▼C1


B. Eurozóna okrem tuzemska
C. Zahraničie
D. Spolu
PFI
NpFI
z toho: centrálna banka (S.121)
z toho: korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky (S.122)
Verejná správa (S.13)
Ostatné rezidentské sektory
„Spolu“
Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)
„Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+S.127)“
z toho: centrálne protistrany (2)
z toho: FVC
Poisťovacie korporácie (S.128)
Penzijné fondy (S.129)
Nefinančné korporácie (S.11)
Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)
Spolu
Úvery na spotrebu
Úvery na bývanie
Ostatné úvery
„z toho: PSsJV/ PbPS“
MINI-MUM

▼B

ČASŤ 5

Požiadavky na štatistické vykazovanie pre sekuritizáciu úverov a iné prevody úverov

1. Všeobecné požiadavky

Údaje sa vykazujú v súlade s článkom 8 ods. 2, a ak je to možné, v súlade s ustanoveniami článku 8 ods. 4. Všetky položky údajov sú členené podľa rezidentskej príslušnosti a podsektora úverového dlžníka, ako je uvedené v nadpise stĺpca v tabuľke 5. S úvermi, ktoré sú vo fáze evidencie v sekuritizácii sa nakladá, ako keby už boli sekuritizované.

2. Požiadavky na vykazovanie čistých tokov sekuritizovaných alebo iným spôsobom prevedených úverov

2.1. Na účely článku 6 písm. a) peňažné finančné inštitúcie vypočítajú položky v tabuľke 5 častiach 1 a 2 ako čisté toky sekuritizovaných úverov, či úverov iným spôsobom scudzených počas príslušného obdobia mínus úvery nadobudnuté počas príslušného obdobia. Úvery prevedené do inej tuzemskej PFI alebo nadobudnuté od inej tuzemskej PFI a úvery, k prevodu ktorých došlo v dôsledku rozdelenia spravodajskej jednotky, alebo zlúčenia, splynutia alebo prevzatia týkajúceho sa spravodajskej jednotky a inej tuzemskej PFI, nie sú zahrnuté do tohto výpočtu. Úvery prevedené do PFI, ktoré nie je tuzemskou PFI alebo nadobudnuté od PFI, ktorá nie je tuzemskou PFI, sa zahŕňajú do tohto výpočtu.

2.2. ►**C1** Položky uvedené v oddiele 2.1 sú uvedené v tabuľke 5 častiach 1 a 2 takto: ◄

a) scudzenia a nadobudnutia s vplyvom na stavy úverov vykazované v súlade s prílohou I časťami 2 a 3, t. j. scudzenia, ktoré vedú k vyčleneniu z bilancie a nadobudnutia, ktoré vedú k zahrnutiu do bilancie alebo k opätovnému zahrnutiu do bilancie, sú uvedené v časti 1, a

b) scudzenia a nadobudnutia s vplyvom na stavy úverov vykazované v súlade s prílohou I časťami 2 a 3, t. j. scudzenia, ktoré vedú k vyčleneniu z bilancie a nadobudnutia, ktoré vedú k zahrnutiu do bilancie alebo k opätovnému zahrnutiu do bilancie, sú uvedené v časti 2.

2.3. Položky v tabuľke 5 časti 1 sú mesačne ďalej členené podľa protistrany pri prevode úveru, pričom sa rozlišuje medzi finančnými korporáciami osobitného účelu a ďalej medzi tými, ktoré sú rezidentmi eurozóny, a ostatnými protistranami. Ďalšie členenia podľa pôvodnej splatnosti a účelu úveru sa v prípade niektorých položiek požadujú štvrťročne, ako je uvedené v tabuľke 5b.

3. Požiadavky na vykazovanie sekuritizovaných úverov a úverov vyčlenených z bilancie, ktoré sú spravované v sekuritizácii

3.1. Peňažné finančné inštitúcie poskytujú údaje v súlade s tabuľkou 5 časťou 3 o sekuritizovaných úveroch a úveroch vyčlenených z bilancie, vo vzťahu ku ktorých PFI koná ako správca:

a) zostatky ku koncu obdobia a

b) finančné transakcie okrem scudzení a nadobudnutí úverov počas príslušného obdobia, t. j. zmena zostatkov v dôsledku splatení istín úverov zo strany dlžníkov.

3.2. Pokiaľ ide o oddiel 3.1 písm. b), národné centrálne banky môžu namiesto toho vyžadovať od peňažných finančných inštitúcií, aby poskytli čisté toky scudzení a nadobudnutí úverov, vo vzťahu ku ktorým PFI koná ako správca, aby z nich NCB mohla odvodiť finančné transakcie uvedené v oddiele 3.1 písm. b).

▼B

3.3. Národné centrálne banky môžu spravodajským jednotkám udeliť výnimku z požiadaviek uvedených v oddiele 3.1 písm. b), ak čistý tok zbieraný podľa tabuľky 5 časti 1.1 spĺňa účel oddielu 3.2, t. j. ak sú sekuritizované úvery a úvery vyčlenené z bilancie podľa vnútroštátnej praxe spravované peňažnými finančnými inštitúciami. Národné centrálne banky zabezpečia, aby boli takéto čisté toky v súlade s účelom výpočtu finančných transakcií okrem scudzení a nadobudnutí úverov podľa oddielu 3.1 písm. b). Národné centrálne banky môžu od peňažných finančných inštitúcií vyžadovať dodatočné informácie, aby mohli vykonať potrebné úpravy.

3.4. Národné centrálne banky môžu rozšíriť požiadavky na štatistické vykazovanie tohto oddielu na všetky úvery vyčlenené z bilancie spravované peňažnými finančnými inštitúciami, ktoré boli sekuritizované alebo inak prevedené. V takom prípade informuje NCB peňažné finančné inštitúcie o požiadavkách na štatistické vykazovanie podľa tabuľky 5 časti 3.

4. Požiadavky na vykazovanie zostatkovej hodnoty úverov spravovaných v sekuritizácii

4.1. Peňažné finančné inštitúcie poskytujú štvrťročné údaje o všetkých úveroch spravovaných v sekuritizácii v súlade s tabuľkou 5 časťou 4 bez ohľadu na to, či sú spravované úvery v sekuritizácii alebo práva, ktoré súvisia s ich správou, zahrnuté v bilancii spravodajskej jednotky.

4.2. V prípade spravovaných úverov v sekuritizácii v prospech finančných korporácií osobitného účelu, ktoré sú rezidentmi v iných členských štátoch eurozóny, peňažné finančné inštitúcie poskytujú podrobnejšie členenie, a to agregáciou spravovaných úverov v sekuritizácii oddelene za každý členský štát, ktorého je FVC rezidentom.

4.3. Národné centrálne banky môžu zbierať údaje uvedené v článku 6 písm. b) alebo ich časť podľa jednotlivých FVC od peňažných finančných inštitúcií, ktoré sú rezidentmi, a ktoré konajú ako správcovia spravovaných úverov v sekuritizácii. Ak sa NCB nazdáva, že údaje uvedené v oddiele 4.4 a členenia uvedené v oddiele 4.2 možno zbierať podľa jednotlivých FVC, informujú peňažné finančné inštitúcie o tom, či a v akom rozsahu sa požaduje vykazovanie uvedené v oddieloch 4.1 a 4.2.

5. Požiadavky na štatistické vykazovanie pre peňažné finančné inštitúcie, ktoré uplatňujú IAS 39, IRFS 9 alebo podobné národné účtovné pravidlá

5.1. Peňažné finančné inštitúcie, ktoré uplatňujú IAS 39, IRFS 9 alebo podobné pravidlá, vykazujú zostatky ku koncu mesiaca týkajúce sa úverov scudzených prostredníctvom sekuritizácie, ktoré nepodliehajú vyčleneniu z bilancie v súlade s tabuľkou 5 časťou 5.

▼C1

5.2. Peňažné finančné inštitúcie, na ktoré sa vzťahuje výnimka uvedená v článku 9 ods. 4, vykazujú zostatky ku koncu štvrťroka týkajúce sa úverov scudzených prostredníctvom sekuritizácie, ktoré podliehajú vyčleneniu z bilancie, avšak sú stále zahrnuté do finančných výkazov v súlade s tabuľkou 5 časťou 5.

▼C1

Tabuľka 5a

Sekuritizácie a iné prevody úverov: mesačné údaje

BILANČNÉ POLOŽKY	A. Tuzemsko										B. Eurozóna okrem tuzemska										C. Zahraničie
	PFI	NpFI									PFI	NpFI									
		Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory								Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory							
		Spolu	Ostatná verejná správa (S.1312+S.1313+S.1314)	Spolu	„Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)“	„Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+S.127)“	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)		Spolu	Ostatná verejná správa (S.1312+S.1313+S.1314)	Spolu	„Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)“	„Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+S.127)“	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)	
1. Čisté toky sekuritizovaných úverov alebo inak prevedených úverov: transakcie s dosahom na vykazované stavy úverov vypočítané ako scudzenia mínus nadobudnutia																					
1.1 Protistranou pri prevode je FVC																					
1.1.1 z toho: protistranou pri prevode je FVC eurozóny																					
1.2 Iné protistrany pri prevode																					
1.2.1 z toho: protistranou pri prevode je PFI eurozóny, ktorá nie je z tuzemska																					
2. Čisté toky sekuritizovaných úverov alebo inak prevedených úverov: transakcie bez dosahu na vykazované stavy úverov vypočítané ako scudzenia mínus nadobudnutia																					
2.1. Všetky protistrany pri prevode																					
3. Sekuritizované a vyčlenené úvery, pri ktorých koná PFI ako správca aktív [1]																					
3.1 Zostatky																					
3.2 Finančné transakcie s výnimkou scudzenia a nadobudnutia úverov																					
4. Zostatky spravovaných úverov v sekuritizácii [2]																					
5. Zostatky sekuritizovaných úverov nevyčlenených zo stavov úverov [3]																					
5.1 Spolu																					
5.1.1 z toho: sekuritizované prostredníctvom FVC v eurozóne																					

▼C1

Tabuľka 5b

Sekuritizácia a iné prevody úverov: štvrťročné údaje

BILANČNÉ POLOŽKY	A. Tuzemsko												B. Iné členské štáty eurozóny												C. Zahraničie
	PFI	NpFI											PFI	NpFI											
		Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory										Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory									
		Spolu	Ostatná verejná správa (S.1312+ S.1313+ S.1314)	Spolu	„Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)“	„Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+ S.127)“	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)				Spolu	Ostatná verejná správa (S.1312+ S.1313+ S.1314)	Spolu	„Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)“	„Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+ S.127)“	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)				
										Úvery na spotrebu	Úvery na bývanie	Ostatné úvery													
												PSsJV/ Pb PS (4)													
1. Čisté toky sekuritizovaných úverov alebo inak prevedených úverov: transakcie s dosahom na vykazované stavy úverov vypočítané ako scudzenia mínus nadobudnutia																									
1.1 protistrana pri prevode je FVC		M	M	M	M	M	M	M	M					M	M	M	M	M	M	M	M				M
Účel úveru																									
do 1 roka																									
nad 1 a do 5 rokov																									
nad 5 rokov																									
1.1.1 z toho protistranou pri prevode je FVC eurozóny		M	M	M	M	M	M	M	M					M	M	M	M	M	M	M	M				M
do 1 roka																									
nad 1 a do 5 rokov																									
nad 5 rokov																									
1.2 Ostatné protistrany pri prevode		M	M	M	M	M	M	M	M					M	M	M	M	M	M	M	M				M
Účel úveru																									
1.2.1 z toho protistrana pri prevode je PFI eurozóny, ktorá nie je z tuzemska		M	M	M	M	M	M	M	M					M	M	M	M	M	M	M	M				M
Účel úveru																									
2. Čisté toky sekuritizovaných úverov alebo inak prevedených úverov: transakcie bez dosahu na vykazované stavy úverov vypočítané ako scudzenia mínus nadobudnutia																									
2.1. Všetky protistrany pri prevode		M	M	M	M	M	M	M	M					M	M	M	M	M	M	M	M				M

▼C1

BILANČNÉ POLOŽKY	A. Tuzemsko														B. Iné členské štáty eurozóny												C. Zahraničie
	PFI	NpFI													PFI	NpFI											
		Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory												Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory										
		Spolu	Ostatná verejná správa (S.1312+ S.1313+ S.1314)	Spolu	„Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)“	„Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+ S.127)“	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)						Spolu	Ostatná verejná správa (S.1312+ S.1313+ S.1314)	Spolu	„Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)“	„Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+ S.127)“	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)				
										Úvery na spotrebu	Úvery na bývanie	Ostatné úvery																
													PSsJV/ Pb PS (4)															
3. Sekuritizované a vyčlenené úvery, pri ktorých koná PFI ako správca aktív (1)																											
3.1 Zostatky		**M**	**M**		**M**	**M**	**M**	**M**	**M**	**M**						**M**	**M**		**M**	**M**	**M**	**M**	**M**	**M**				**M**
Účel úveru																											
do 1 roka																											
nad 1 a do 5 rokov																											
nad 5 rokov																											
3.2 Finančné transakcie s výnimkou scudzení a nadobudnutí úverov		**M**	**M**		**M**	**M**	**M**	**M**	**M**	**M**						**M**	**M**		**M**	**M**	**M**	**M**	**M**	**M**				**M**
Účel úveru																											
do 1 roka																											
nad 1 a do 5 rokov																											
nad 5 rokov																											
4. Zostatky spravovaných úverov v sekuritizácii																											
4.1 Spravované úvery: Všetky FVC																											
do 1 roka																											
nad 1 a do 5 rokov																											
nad 5 rokov																											
4.1.1 Spravované úvery: z toho FVC FVC eurozóny																											
do 1 roka																											
nad 1 a do 5 rokov																											
nad 5 rokov																											

M — Údaje požadované mesačne, pozri tabuľku 5a.

(1) Údaje v tejto položke môžu podliehať rôznym postupom štatistického zberu v zmysle rozhodnutia NCB v súlade s pravidlami uvedenými v prílohe I časti 5 oddiele 3.
(2) Táto položka sa vyžaduje len so štvrťročnou periodicitou, pozri tabuľku 5b pre systém vykazovania.
(3) V prípade požiadavky na vykazovanie uvedenej v prílohe I časti 5 oddiele 5.2 sa vykazuje len riadok „Spolu“ a len so štvrťročnou periodicitou.
(4) Podnikateľské subjekty s jedným vlastníkom/partnerstvá bez právnej subjektivity.

▼B

ČASŤ 6

Zjednodušené vykazovanie pre malé úverové inštitúcie

Úverové inštitúcie, na ktoré sa vzťahujú výnimky uvedené v článku 9 ods. 1 písm. d), môžu byť oslobodené od týchto požiadaviek:

1. Členenie podľa meny uvedené v časti 2 oddiele 4.

2. Oddelené vykazovanie:

   a) pozícií s centrálnymi protistranami, ako je uvedené v časti 2 oddiele 5.3;

   b) syndikovaných úverov, ako je uvedené v časti 2 tabuľke 1;

   c) dlhových cenných papierov so splatnosťou do dvoch rokov a nominálnou kapitálovou zárukou nižšou ako 100 % istiny, ako je uvedené v časti 2 tabuľke 1.

3. Členenie podľa sektora uvedené v časti 3 oddiele 3.

4. Členenie podľa krajín uvedené v časti 3 oddiele 4.

5. Členenie podľa meny uvedené v časti 3 oddiele 5.

Tieto úverové inštitúcie môžu navyše plniť požiadavky na štatistické vykazovanie uvedené v častiach 2, 5 a 6 tak, že vykazujú údaje len štvrťročne a v súlade s požiadavkou na včasnosť, ktorá je pre štvrťročnú štatistiku ustanovená v článku 7 ods. 3.

ČASŤ 7

Zhrnutie

Súhrn členení na účely agregovanej bilancie sektora PFI ([1]):

KATEGÓRIE NÁSTROJOV A SPLATNOSTÍ	
BILANČNÉ POLOŽKY	
AKTÍVA	PASÍVA
1. **Hotovosť**	8. **Obeživo**
2. **Úvery**	9. **Vklady**
do 1 roka ([2])	**do 1 roka** ([4])
od 1 roka do 5 rokov ([2])	**nad 1 rok** ([4])
nad 5 rokov ([2])	z toho: pozície v rámci skupiny
z toho: pozície v rámci skupiny	z toho: prevoditeľné vklady
z toho: syndikované úvery	z toho: do 2 rokov
z toho: reverzné repoobchody	z toho: syndikované úvery
z toho: revolvingové úvery a prečerpania (v eurách)	9.1. **Vklady splatné na požiadanie**
z toho: bezúročný úver z kreditnej karty (v eurách)	z toho: prevoditeľné vklady
z toho: úročený úver z kreditnej karty (v eurách)	9.2. **Vklady s dohodnutou splatnosťou**
z toho: kolaterál vo forme nehnuteľnosti ([7])	**do 1 roka**
Úvery s pôvodnou splatnosťou nad 1 rok (v eurách)	**od 1 roka do 2 rokov**
z toho: úvery so zostatkovou dobou splatnosti menej ako 1 rok	**nad 2 roky**
z toho: úvery so zostatkovou dobou splatnosti nad 1 rok a so zmenou úrokovej sadzby v priebehu najbližších 12 mesiacov	

([1]) Mesačné členenia údajov sa uvádzajú tučným písmom, členenia štvrťročných údajov sa uvádzajú normálnym písmom.

▼B

KATEGÓRIE NÁSTROJOV A SPLATNOSTÍ

BILANČNÉ POLOŽKY

AKTÍVA	PASÍVA
Úvery s pôvodnou splatnosťou nad 2 roky (v eurách) z toho: úvery so zostatkovou dobou splatnosti menej ako 2 roky z toho: úvery so zostatkovou dobou splatnosti nad 2 roky a so zmenou úrokovej sadzby v priebehu najbližších 24 mesiacov	9.3. **Vklady s výpovednou lehotou** **do 3 mesiacov** **nad 3 mesiace** z toho: nad 2 roky ([5]) 9.4. **Repoobchody**
3. **Dlhové cenné papiere v držbe** **do 1 roka** ([3]) **od 1 roka do 2 rokov** ([3]) **nad 2 roky** ([3])	10. **Akcie/podielové listy FPT**
4. **Majetkové účasti**	11. **Vydané dlhové cenné papiere** **do 1 roka** **od 1 rok do 2 rokov** z toho: do 2 rokov a nominálna kapitálová záruka nižšia ako 100 % istiny **nad 2 roky**
5. **Akcie/podielové listy investičných fondov** Akcie/podielové listy FPT Akcie/podielové listy investičných fondov iných ako FPT	12. **Kapitál a rezervy**
6. **Nefinančné aktíva (vrátane fixných aktív)**	13. **Ostatné pasíva** z toho: finančné deriváty z toho: naakumulované úroky z vkladov
7. **Ostatné aktíva** z toho: finančné deriváty z toho: naakumulované úroky z úverov	

KATEGÓRIE PROTISTRÁN A ÚČELU

AKTÍVA	PASÍVA
A. **Tuzemskí rezidenti** **Peňažné finančné inštitúcie** z toho: centrálne banky z toho: korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky **Nepeňažné finančné inštitúcie** **Verejná správa** ústredná štátna správa regionálna štátna správa miestna samospráva fondy sociálneho zabezpečenia **Ostatné rezidentské sektory** ([6]) iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124) ostatní finanční sprostredkovatelia, finančné pomocné inštitúcie a kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S. 126 + S. 127) ([6]) z toho: centrálne protistrany ([7]) z toho: FVC ([7]) poisťovacie korporácie (S.128) penzijné fondy (S.129) ([6]) nefinančné korporácie (S.11) ([6]) domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15) ([6]) úvery na spotrebu ([7]) úvery na bývanie ([7]) ostatné úvery ([7]) z toho: podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/partnerstvá bez právnej subjektivity ([7])	A. **Tuzemskí rezidenti** **Peňažné finančné inštitúcie** z toho: centrálne banky z toho: korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky z toho: úverové inštitúcie **Nepeňažné finančné inštitúcie** **Verejná správa** **ústredná štátna správa** **ostatná verejná správa** regionálna štátna správa miestna správa fondy sociálneho zabezpečenia **Ostatné rezidentské sektory** ([6]) iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124) ostatní finanční sprostredkovatelia, finančné pomocné inštitúcie a kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S. 126 + S. 127) ([6]) z toho: centrálne protistrany ([7]) z toho: FVC ([7]) poisťovacie korporácie (S.128) penzijné fondy (S.129) ([6]) nefinančné korporácie (S.11) ([6]) domácnosti a neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15) ([6])

▼B

KATEGÓRIE PROTISTRÁN A ÚČELU	
AKTÍVA	PASÍVA
B. **Eurozóna okrem tuzemských rezidentov** **Peňažné finančné inštitúcie** **z toho: centrálne banky** **z toho: korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky** **Nepeňažné finančné inštitúcie** **Verejná správa** ústredná štátna správa regionálna štátna správa miestna samospráva fondy sociálneho zabezpečenia **Ostatné rezidentské sektory** ([6]) iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124) ostatní finanční sprostredkovatelia, finančné pomocné inštitúcie a kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S. 126 + S. 127) z toho: centrálne protistrany ([7]) z toho: FVC ([7]) poisťovacie korporácie (S.128) penzijné fondy (S.129) ([6]) nefinančné korporácie (S.11) ([6]) Domácnosti a neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15) ([6]) úvery na spotrebu ([7]) úvery na bývanie ([7]) ostatné úvery ([7]) z toho: podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/partnerstvá bez právnej subjektivity ([7])	B. **Eurozóna okrem tuzemských rezidentov** **Peňažné finančné inštitúcie** **z toho: centrálne banky** **z toho: korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky** **z toho: úverové inštitúcie** **Nepeňažné finančné inštitúcie** **Verejná správa** **ústredná štátna správa** **ostatná verejná správa** regionálna štátna správa miestna samospráva fondy sociálneho zabezpečenia **Ostatné rezidentské sektory** ([6]) iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124) ostatní finanční sprostredkovatelia, finančné pomocné inštitúcie a kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S. 126 + S. 127) ([6]) z toho: centrálne protistrany ([7]) z toho: FVC ([7]) poisťovacie korporácie (S.128) penzijné fondy (S.129) ([6]) nefinančné korporácie (S.11) ([6]) domácnosti a neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15) ([6])
C. **Rezidenti zvyšku sveta** **banky** **nebankové subjekty** Verejná správa ostatní rezidenti	C. **Rezidenti zo zahraničia** banky nebankové subjekty Verejná správa ostatní rezidenti
D. **Spolu**	D. **Spolu**

MENY	
e	**euro**
x	**cudzie meny -** meny iné ako euro (t. j. meny ostatných členských štátov, USD, JPY, CHF, ostatné meny ([8]).

([2]) Mesačné členenie podľa splatnosti sa vzťahuje len na úvery pre hlavné rezidentské sektory iné ako peňažné finančné inštitúcie a verejná správa členských štátov eurozóny. Pre úvery pre verejnú správu inú ako ústredná štátna správa členských štátov eurozóny je zodpovedajúcim členením podľa splatnosti štvrťročné členenie.

([3]) Mesačné členenie podľa splatnosti sa vzťahuje len na držbu cenných papierov vydaných peňažnými finančnými inštitúciami nachádzajúcimi sa v eurozóne. Držané cenné papiere vydané nepeňažnými finančnými inštitúciami v eurozóne sa ako štvrťročné údaje rozdeľujú na údaje „do 1 roka“ a údaje „nad 1 rok“.

([4]) Len vo vzťahu k zahraničiu.

([5]) Vykazovanie položky „vklady s výpovednou lehotou nad 2 roky“ je dobrovoľné až do odvolania.

([6]) Pri úveroch a vkladoch sa vyžaduje mesačné členenie podľa podsektorov.

([7]) V prípade úverov sa v rámci podsektora S.14 + S.15 uplatňuje ďalšie členenie podľa účelu. V prípade vymedzeného počtu nástrojov sa navyše v rámci niektorých podsektorov požaduje ďalšie členenie na „z toho pozície“: „z toho centrálne protistrany“ a „z toho finančné korporácie osobitného účelu“ v rámci podsektora S.125, „z toho podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/partnerstvá bez právnej subjektivity7“ v prípade úverov v rámci podsektora S.14, „z toho kolaterál vo forme nehnuteľnosti“ v prípade úverov v rámci podsektora S.11 a S.14 + S.15 (len štvrťročné požiadavky).

([8]) Štvrťročné členenie podľa meny každého iného členského štátu sa vyžaduje len pri vybraných položkách.

▼B

PRÍLOHA II

ZÁSADY A POJMY KONSOLIDÁCIE

ČASŤ 1

Konsolidácia na účely štatistiky na území toho istého štátu

1. Pre každý členský štát, ktorého menou je euro (ďalej len „členský štát eurozóny“) sa spravodajská skupina skladá z peňažných finančných inštitúcií, ktoré sa nachádzajú v zozname peňažných finančných inštitúcií na štatistické účely a ktoré sú rezidentmi na území členských štátov eurozóny ([1]). Sú to:

   a) inštitúcie registrované a nachádzajúce sa na tomto území vrátane dcérskych spoločností ([2]) materských spoločností nachádzajúcich sa mimo tohto územia a

   b) pobočky inštitúcií, ktoré majú svoje ústredie mimo tohto územia.

   Inštitúcie nachádzajúce sa v off-shore finančných centrách sa štatisticky posudzujú ako rezidenti území, v ktorých sa tieto centrá nachádzajú.

2. Peňažné finančné inštitúcie konsolidujú na štatistické účely podnikateľskú činnosť všetkých svojich tuzemských organizačných jednotiek (sídiel alebo ústredí a/alebo pobočiek) nachádzajúcich sa v tom istom členskom štáte. Na štatistické účely nie je povolená konsolidácia na úrovni medzi štátmi.

   a) Ak sú materská spoločnosť a jej dcérske spoločnosti peňažné finančné inštitúcie nachádzajúce sa v tom istom členskom štáte, materská spoločnosť je oprávnená konsolidovať vo svojich štatistických výkazoch podnikateľskú činnosť týchto dcérskych spoločností, musí však podnikateľskú činnosť úverových inštitúcií a ostatných peňažných finančných inštitúcií viesť oddelene.

   b) Ak má inštitúcia pobočky nachádzajúce sa na území iných členských štátov eurozóny, sídlo alebo ústredie nachádzajúce sa v danom členskom štáte eurozóny považuje pozície voči všetkým týmto pobočkám za pozície voči rezidentom ostatných členských štátov eurozóny. Naopak, pobočka nachádzajúca sa v danom členskom štáte eurozóny považuje pozície voči sídlu alebo ústrediu alebo voči ostatným pobočkám tej istej inštitúcie, ktoré sa nachádzajú na území ostatných členských štátov eurozóny, za pozície voči rezidentom ostatných členských štátov eurozóny.

   c) Ak má inštitúcia pobočky nachádzajúce sa mimo územia členských štátov eurozóny, sídlo alebo ústredie nachádzajúce sa v danom členskom štáte eurozóny považuje pozície voči všetkým týmto pobočkám za pozície voči rezidentom v zahraničí. Naopak, pobočka nachádzajúca sa v danom členskom štáte eurozóny považuje pozície voči sídlu alebo ústrediu alebo voči ostatným pobočkám tej istej inštitúcie, ktoré sa nachádzajú mimo členských štátov eurozóny, za pozície voči rezidentom v zahraničí.

ČASŤ 2

Vymedzenie kategórií nástrojov

1. Táto tabuľka poskytuje podrobný štandardný opis kategórií nástrojov, ktoré národné centrálne banky v súlade s týmto nariadením transponujú do príslušných kategórií platných na vnútroštátnej úrovni. Tabuľka nepredstavuje zoznam jednotlivých finančných nástrojov a opis nie je vyčerpávajúci. Pojmy sú vymedzené v ESA 2010.

([1]) V tabuľkách tejto prílohy je ECB klasifikovaná ako PFI, ktorá je rezidentom krajiny, na území ktorej sa skutočne nachádza.

([2]) Dcérske spoločnosti sú samostatné registrované subjekty, v ktorých má iný subjekt väčšinový alebo úplný podiel, pričom pobočky sú neregistrované subjekty (bez vlastnej právnej subjektivity) vo výlučnom vlastníctve materskej spoločnosti.

▼B

2. Pôvodná splatnosť, t. j. splatnosť pri emisii, predstavuje pevne stanovené obdobie životnosti finančného nástroja, pred uplynutím ktorého ho nemožno splatiť, ako napr. dlhové cenné papiere, alebo pred uplynutím ktorého ho možno splatiť len pri uložení určitého druhu sankcie, napr. v prípade niektorých druhov vkladov. Výpovedná lehota predstavuje čas medzi okamihom, keď držiteľ oznámi svoj úmysel splatiť daný nástroj, a dátumom, ku ktorému ho držiteľ môže premeniť na hotovosť bez sankcie. Finančné nástroje sa klasifikujú podľa dĺžky výpovednej lehoty, len ak nebola dohodnutá splatnosť.

3. Finančné pohľadávky sa môžu rozlišovať podľa toho, či sú, alebo nie sú obchodovateľné. Pohľadávka je obchodovateľná vtedy, ak možno jej vlastníctvo okamžite previesť z jednej jednotky na inú jednotku odovzdaním, rubopisom alebo v prípade finančných derivátov vyrovnaním. Hoci možno potenciálne obchodovať s každým finančným nástrojom, obchodovateľné nástroje sú určené na obchodovanie na organizovanej burze alebo mimo burzy, hoci skutočné obchodovanie nie je nevyhnutnou podmienkou obchodovateľnosti.

Tabuľka

Kategórie nástrojov

KATEGÓRIE AKTÍV

Kategória	Opis hlavných znakov
1. Hotovosť	Držba bankoviek a mincí denominovaných v eurách a cudzích menách v obehu, ktoré sa bežne používajú na uskutočňovanie platieb.
2. Úvery s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do piatich rokov vrátane/nad päť rokov	Držba finančných aktív, ktoré vznikajú, keď veritelia požičajú finančné prostriedky dlžníkom, pričom nie sú doložené dokumentmi alebo sú doložené dokumentmi, s ktorými nemožno obchodovať. Táto položka zahŕňa aj aktíva v podobe vkladov uložených spravodajskými jednotkami. Národné centrálne banky môžu pre túto položku požadovať tiež úplné členenie podľa sektorov. 1. Táto položka zahŕňa: a) Úvery poskytnuté domácnostiam a neziskovým inštitúciám slúžiacim domácnostiam, ktoré sa členia na: i) úvery na spotrebu (úvery poskytnuté na účely prevažne osobného použitia na spotrebu tovaru alebo služieb). Úvery na spotrebu poskytnuté podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom/partnerstvám bez právnej subjektivity sú v tejto kategórii zahrnuté, ak je vykazujúcej PFI známe, že úver je prevažne používaný na účely osobnej spotreby; ii) úvery na bývanie (úvery poskytnuté na účely investovania do kúpy nehnuteľností pre vlastné bývanie alebo prenájom vrátane ich výstavby a rekonštrukcie). Tieto úvery zahŕňajú úvery zabezpečené nehnuteľným majetkom, ktoré sú využívané na kúpu nehnuteľností a iné úvery na kúpu nehnuteľností uskutočnené na individuálnom základe alebo zabezpečené inými formami aktív. Úvery na bývanie poskytnuté podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom/partnerstvám bez právnej subjektivity sú v tejto kategórii zahrnuté, pokiaľ nie je vykazujúcej PFI známe, že nehnuteľnosť sa prevažne používa na obchodné účely, pričom v takom prípade sa úver vykazuje ako „ostatné úvery z toho podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom/partnerstvám bez právnej subjektivity“;

▼B

Kategória	Opis hlavných znakov
	iii) ostatné (úvery poskytnuté na iné účely ako spotreba a bývanie, napr. na podnikanie, konsolidáciu dlhu, vzdelávanie atď.). Táto kategória môže zahŕňať úvery na účely spotreby podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom/partnerstvám bez právnej subjektivity (pozri prílohu II časť 3), ak sa tieto úvery nevykazujú v rámci kategórie „úvery na spotrebu“. Ak sa neuplatňujú podmienky pre zjednodušené vykazovanie, pozície „z toho“ sa vykazujú, pričom sa v rámci tejto kategórie uvádzajú oddelene úvery poskytnuté podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom (pozri prílohu II časť 3). b) Pohľadávka z kreditnej karty Na účely tohto nariadenia zahŕňa táto kategória úvery poskytnuté domácnostiam alebo nefinančným korporáciám buď prostredníctvom debetných kariet s odloženou debetnou funkciou, t. j. kariet s bezúročným úverom vymedzených nižšie, alebo prostredníctvom kreditných kariet, t. j. kariet s bezúročným úverom a úročeným úverom. Pohľadávka z kreditnej karty sa vedie na osobitnom účte karty a preto nie je zrejmá z bežného účtu alebo prečerpania. Pod bezúročným úverom sa rozumie úver poskytnutý pri úrokovej sadzbe 0 % v období medzi platobnými transakciami vykonanými prostredníctvom karty počas jedného zúčtovacieho obdobia a dátumom, ku ktorému sa debetné zostatky z tohto konkrétneho zúčtovacieho obdobia stanú splatnými. Pod úročeným úverom sa rozumie úver poskytnutý po dátumoch uplynutia splatnosti predchádzajúcich zúčtovacích období, t. j. debetné zostatky na účte karty, ktoré neboli zúčtované pri prvej možnej príležitosti, ktorý je úročený úrokovou sadzbou alebo narastajúcou úrokovou sadzbou obvykle vyššou ako 0 %. Často je potrebné vykonať mesačné minimálne splátky s cieľom splatiť aspoň časť úročeného úveru. Protistranou tejto formy úveru je subjekt, ktorý je v súlade so zmluvným záväzkom zodpovedný za splatenie zostatkovej hodnoty, ak je to potrebné, a ktorý sa zhoduje s držiteľom karty v prípade kariet určených na súkromné použitie, avšak nie v prípade podnikových kariet. c) Revolvingové úvery a prečerpania Revolvingovými úvermi sú úvery, ktoré sa vyznačujú všetkými týmito znakmi: i) dlžník môže používať alebo čerpať finančné prostriedky v rámci vopred stanoveného úverového rámca bez predchádzajúceho oznámenia veriteľovi; ii) výška dostupného úveru sa môže zvýšiť alebo znížiť v závislosti od požičania si a splácania finančných prostriedkov; iii) úver možno využívať opakovane; iv) nie je stanovená povinnosť pravidelného splácania finančných prostriedkov. Revolvingové úvery zahŕňajú sumy získané prostredníctvom úverových liniek, pričom neboli ešte splatené (zostatky). Úverová linka je dohoda medzi veriteľom a dlžníkom, ktorá dlžníkovi umožňuje si počas dohodnutej doby do určitej výšky vyberať finančné prostriedky a splácať ich pred stanoveným dátumom podľa vlastného uváženia. Sumy, ktoré sú dostupné prostredníctvom úverovej linky a neboli čerpané alebo už boli splatené, sa neuvádzajú v žiadnej z kategórií bilančných položiek. Prečerpania sú debetné zostatky na bežných účtoch. Tak revolvingové úvery, ako aj prečerpania nezahŕňajú úvery poskytnuté prostredníctvom kreditných kariet. Celková suma, ktorú dlžník dlhuje, sa vykazuje bez ohľadu na to, či je v rámci limitu dohodnutého medzi veriteľom a dlžníkom alebo ho prekračuje s ohľadom na veľkosť a/alebo maximálnu dobu trvania úveru.

▼B

Kategória	Opis hlavných znakov
	d) Syndikované úvery (jednotlivé úverové zmluvy, v ktorých vystupujú viaceré inštitúcie ako veritelia) Syndikované úvery môžu zahŕňať len prípady, keď je dlžníkovi z úverovej zmluvy zrejmé, že úver poskytujú viacerí veritelia. Na štatistické účely sa za syndikované úvery považujú len sumy, ktoré boli skutočne vyplatené veriteľmi (nie celkové úverové linky). Syndikovaný úver zvyčajne dojednáva a koordinuje jedna inštitúcia (často nazývaná „hlavný správca“) a v skutočnosti poskytujú rôzni účastníci syndikátu. Účastníci, vrátane hlavného správcu, vykazujú vo svojej bilancii na strane aktív svoje podiely na úvere vo vzťahu k dlžníkovi, t. j. nie vo vzťahu k hlavnému správcovi. e) Vklady, ako sú vymedzené v kategórii pasív 9. f) Finančný lízing poskytnutý tretím osobám Pod finančným lízingom sa rozumie zmluva, na základe ktorej oprávnený vlastník tovaru dlhodobej spotreby (ďalej len „prenajímateľ“) požičiava tieto aktíva tretej osobe (ďalej len „nájomca“) na väčšinu času, prípadne celý čas ekonomickej životnosti aktív, výmenou za splátky zahŕňajúce cenu tovaru plus pripísaný úrok. V skutočnosti sa predpokladá, že nájomca získa všetky výhody, ktoré sú odvoditeľné z používania tovaru a znáša náklady a nebezpečenstvo spojené s vlastníctvom. Finančný lízing sa na štatistické účely považuje za úver poskytnutý nájomcovi prenajímateľom umožňujúci nájomcovi kúpiť tovar dlhodobej spotreby. Aktíva (tovar dlhodobej spotreby), ktoré boli prenajaté nájomcovi, sa nezaznamenávajú na žiadnom mieste v bilancii. g) Nedobytné úvery, ktoré zatiaľ neboli splatené ani odpísané Celková suma úverov, ktoré nie sú včas splatené alebo sú iným spôsobom označené ako majúce čiastočne alebo úplne zhoršenú kvalitu, a to v súlade s vymedzením zlyhania podľa článku 178 nariadenia (EÚ) č. 575/2013. h) Držba neobchodovateľných cenných papierov Držba dlhových cenných papierov, ktoré nie sú obchodovateľné a nemožno s nimi obchodovať na sekundárnych trhoch. i) Obchodované úvery Úvery, ktoré sa *de facto* stali obchodovateľnými, sa majú klasifikovať ako položka „úvery“ v rámci aktív za predpokladu, že neexistuje žiaden dôkaz o obchodovaní na sekundárnom trhu. Inak by sa mali klasifikovať ako dlhové cenné papiere (kategória 3). j) Podriadený dlh vo forme vkladov alebo úverov Podriadené dlhové nástroje predstavujú podriadenú pohľadávku voči vydávajúcej inštitúcii, ktorú možno uplatniť, až keď boli uspokojené všetky pohľadávky s vyšším postavením, napr. vklady/úvery, čím nadobúdajú niektoré znaky majetkových účastí. Podriadený dlh sa na štatistické účely klasifikuje buď ako „úvery“, alebo ako „dlhové cenné papiere“ podľa charakteru finančného nástroja. Ak sa v súčasnosti všetky formy podriadeného dlhu držané peňažnými finančnými inštitúciami klasifikujú na štatistické účely ako jediné číslo, toto číslo sa má klasifikovať v rámci položky aktív „dlhové cenné papiere“ na základe toho, že podriadený dlh tvoria v prvom rade cenné papiere a nie úvery.

▼B

Kategória	Opis hlavných znakov
	k) Pohľadávky v rámci reverzných repo obchodov alebo požičiavanie cenných papierov výmenou za hotovostný kolaterál Protipoložka k hotovosti zaplatenej výmenou za cenné papiere nakúpené spravodajskými jednotkami za danú cenu na základe pevného záväzku spätne predať tie isté alebo podobné cenné papiere za pevne stanovenú cenu k určenému budúcemu dátumu, alebo cenné papiere požičané výmenou za hotovostný kolaterál (pozri kategóriu pasív 9.4). Na účely tohto systému vykazovania zahŕňa členenie úverov podľa kolaterálu vo forme nehnuteľnosti celkové množstvo nesplatených úverov, ktoré sú kolateralizované v súlade s článkom 199 ods. 2 až 4 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, a to v pomere 1 alebo nižším ako jedna medzi nesplateným úverom a kolaterálom. Ak tieto pravidlá neuplatňuje spravodajská jednotka, určenie, či úvery majú byť zahrnuté do tohto členenia, je založené na prístupe zvolenom s cieľom splniť požiadavky týkajúce sa kapitálu. 2. Nasledujúca položka sa nepovažuje za úver: Úvery poskytnuté na základe správcovstva Úvery poskytnuté na základe správcovstva, t. j. úvery týkajúce sa správy majetku alebo fiduciárne úvery, sú úvery poskytnuté na meno jednej osoby (ďalej len „správca“) zastupujúcej tretiu osobu (ďalej len „oprávnená osoba“). Úvery týkajúce sa správy majetku („trust loans“) sa na štatistické účely nezaznamenávajú v bilancii správcu, ak nebezpečenstvo a úžitok vyplývajúci z vlastníctva finančných prostriedkov zostávajú u oprávnenej osoby. Riziká a úžitok vyplývajúci z vlastníctva zostávajú oprávnenej osobe, ak: a) oprávnená osoba preberá úverové riziko úveru, t. j. správca zodpovedá len za spravovanie úveru, alebo b) investícia oprávnenej osoby je zabezpečená proti strate, ak by sa voči správcovi začala likvidácia, t. j. úver týkajúci sa správy majetku („trust loan“) nie je súčasťou aktív správcu, ktoré možno rozdeliť v prípade konkurzného konania.
3. Dlhové cenné papiere	Držba dlhových cenných papierov, ktoré sú obchodovateľnými finančnými nástrojmi slúžiacimi ako dôkaz dlhu, sa zvyčajne obchodujú na sekundárnych trhoch alebo nimi možno vyrovnávať pozíciu na trhu, a ktoré nepriznávajú držiteľovi žiadne vlastnícke práva vo vzťahu k emitujúcej inštitúcii. Táto položka zahŕňa: a) držbu cenných papierov, ktoré priznávajú držiteľovi nepodmienené právo na pevne stanovený alebo zmluvne určený príjem vo forme kupónových platieb a/alebo vo forme určenej pevne stanovenej sumy k určitému dátumu alebo dátumom, alebo počínajúc dátumom určeným v čase vydania; b) úvery, ktoré sa stali obchodovateľnými na organizovanom trhu, t. j. obchodované úvery, za predpokladu, že existuje dôkaz o obchodovaní na sekundárnom trhu vrátane existencie tvorcov trhu a o častom kótovaní finančného aktíva, napríklad vo forme rozpätí nákup – predaj. V opačnom prípade by sa mali klasifikovať v položke aktív „úvery“ (pozri tiež „obchodované úvery“ v kategórii 2 písm. i); c) podriadený dlh vo forme dlhových cenných papierov [pozri tiež „podriadený dlh vo forme vkladov alebo úverov“ v kategórii 2 písm. j)].

▼B

Kategória	Opis hlavných znakov
	Cenné papiere požičané v rámci operácií požičiavania cenných papierov, alebo predané na základe dohody o spätnej kúpe, zostávajú v bilancii pôvodného vlastníka a nezaznamenávajú sa v bilancii dočasného nadobúdateľa, ak existuje pevný záväzok vykonať reverznú operáciu a nielen iba možnosť ju vykonať. Ak dočasný nadobúdateľ predá prijaté cenné papiere, tento predaj sa musí zaznamenať ako priama transakcia s cennými papiermi a musí sa zaznamenať v bilancii dočasného nadobúdateľa ako negatívna pozícia v portfóliu cenných papierov.
3a/3b/3c Dlhové cenné papiere s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky	Tieto položky zahŕňajú: a) držbu obchodovateľných dlhových cenných papierov s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky; b) úvery, ktoré sa stali obchodovateľnými na organizovanom trhu, t. j. obchodované úvery, ktoré sa klasifikujú ako dlhové cenné papiere, s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky; c) podriadený dlh vo forme dlhových cenných papierov s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky.
4. Majetkové účasti	Majetkové účasti predstavujú majetkové práva vo vzťahu ku korporáciám alebo kvázikorporáciám; jedná sa o pohľadávku na zostatkovú hodnotu po tom, ako boli uspokojené pohľadávky všetkých ostatných veriteľov. Táto položka zahŕňa kótované a nekótované akcie a ostatné majetkové účasti.
5. Akcie/podielové listy investičných fondov	Akcie alebo podielové listy vydané investičnými fondmi, ktoré sú podnikmi kolektívneho investovania investujúcimi do finančných a/alebo nefinančných aktív, pokiaľ je cieľom investovať kapitál získaný od verejnosti. Táto položka zahŕňa akcie/podielové listy fondov peňažného trhu vydané fondmi peňažného trhu podľa článku 2 tohto nariadenia a akcie/podielové listy vydané investičnými fondmi inými ako fondy peňažného trhu (ako sú vymedzené v článku 1 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38).
6. Nefinančné aktíva (vrátane fixných aktív)	Hmotné alebo nehmotné aktíva iné ako finančné aktíva. Táto položka zahŕňa obytné jednotky, ostatné budovy a stavby, stroje a zariadenia, cennosti a produkty duševného vlastníctva ako sú počítačový softvér a databázy.
7. Ostatné aktíva	Položka „ostatné aktíva“ je zostávajúcou položkou, ktorá je uvedená v bilancii na strane aktív a je vymedzená ako „aktíva inde nezahrnuté“. Národné centrálne banky môžu požadovať vykazovanie špecifických čiastkových pozícií zahrnutých v tejto položke. Ostatné aktíva môžu zahŕňať: a) finančné deriváty s kladnou trhovou hodnotou v hrubom vyjadrení V tejto kategórii sú na štatistické účely zahrnuté nástroje finančných derivátov, ktoré sa zaznamenávajú v bilancii a majú sa vykazovať ako oddelená položka „z toho“s členením podľa sektora (PFI/NpFI) a s geografickým členením (tuzemsko/eurozóna okrem tuzemska/zahraničie);

▼B

Kategória	Opis hlavných znakov
	b) pohľadávky v hrubom vyjadrení súvisiace s evidenčnými položkami Evidenčné položky sú zostatky aktív vedené v bilancii PFI, ktoré nie sú vedené na meno klienta, ale napriek tomu sa týkajú jeho finančných prostriedkov, napr. finančných prostriedkov, ktoré by mali byť investované, prevedené alebo zúčtované; c) pohľadávky v hrubom vyjadrení súvisiace s prechodnými položkami Prechodné položky predstavujú finančné prostriedky zvyčajne patriace klientom, ktoré sú v procese prevodu medzi peňažnými finančnými inštitúciami. Tieto položky zahŕňajú šeky a ďalšie formy platieb, ktoré boli zaslané na inkaso iným peňažným finančným inštitúciám; d) naakumulované úroky z úverov V súlade so všeobecnou zásadou účtovania metódou časového rozlíšenia by mali byť úroky z úverov zaznamenané v bilancii vtedy, keď vznikнú,t. j. na základe časového rozlíšenia, a nie vtedy, keď sú skutočne zaplatené, t. j. na základe hotovostného toku. Naakumulované úroky z úverov sú klasifikované v hrubom vyjadrení v kategórii „ostatné aktíva“. Naakumulované úroky sa nezahŕňajú do úveru, ktorého sa týkajú a mali by sa vykazovať ako oddelené položka „z toho“; e) naakumulované úroky z držby dlhových cenných papierov; f) dividendy, ktoré sa majú prijať; g) pohľadávky, ktoré nesúvisia s hlavným predmetom podnikania PFI; h) protipoložka aktív k minciam vydaným štátom (len bilancie národných centrálnych bánk). Z „ostatných aktív“ sú vylúčené finančné nástroje, ktoré majú formu finančných aktív (zahrnuté v iných bilančných položkách), niektoré finančné nástroje, ktoré nemajú formu finančných aktív, napr. zábezpeky, prísľuby, spravované úvery a úvery týkajúce sa správy majetku („administered and trust loans“) (zaznamenané mimo bilancie) a nefinančné aktíva (zahrnuté v kategórii 6).

KATEGÓRIE PASÍV

Kategória	Opis hlavných znakov
8. Obeživo	Kategória pasív „obeživo“ zahŕňa „bankovky a mince v obehu, ktoré vydávajú alebo povoľujú menové orgány. Táto kategória zahŕňa bankovky vydané ECB a národnými centrálnymi bankami. Mince v obehu nie sú v členských štátoch eurozóny pasívom peňažných finančných inštitúcií, ale pasívom ústrednej štátnej správy. Mince sú v každom prípade súčasťou menových agregátov a preto sa zaznamenávajú v kategórii „obeživo“. Protipoložka k tomuto pasívu je zahrnutá v „ostatných aktívach“.

▼B

Kategória	Opis hlavných znakov
9. Vklady	Sumy (akcie, vklady alebo iné), ktoré dlhujú spravodajské jednotky veriteľom, a ktoré spĺňajú znaky uvedené v prílohe I časti 1 oddiele 1 okrem tých, ktoré pochádzajú z emisie obchodovateľných cenných papierov alebo akcií/podielových listov FPT. Táto kategória sa na účely systému vykazovania rozdeľuje na vklady so splatnosťou na požiadanie, vklady s dohodnutou splatnosťou, vklady s výpovednou lehotou a repoobchody. a) vklady a úvery „Vklady“ zahŕňajú aj „úvery“ ako záväzky peňažných finančných inštitúcií. Z pojmového hľadiska predstavujú úvery sumy prijaté peňažnými finančnými inštitúciami, ktoré nie sú štruktúrované vo forme „vkladov“. ESA 2010 rozlišuje medzi „úvermi“ a „vkladmi“ podľa tej osoby, ktorá preberá iniciatívu, t. j. ak je to dlžník, vtedy je to úver, ale ak je to veriteľ, potom je to vklad. V rámci systému vykazovania sa „úvery“ nezahŕňajú ako samostatná kategória na strane pasív bilancie. Zostatky, ktoré sa považujú za „úvery“, majú byť namiesto toho bez ďalšieho rozlíšenia klasifikované v položke „záväzky z vkladov“, ak nie sú reprezentované obchodovateľnými nástrojmi. To je v súlade s vyššie uvedeným vymedzením pojmu „záväzky z vkladov“. Úvery peňažným finančným inštitúciám, ktoré sú klasifikované ako „záväzky z vkladov“, sa členia v súlade s požiadavkami systému vykazovania, t. j. podľa sektora, nástroja, meny a splatnosti. Do tejto kategórie patria syndikované úvery prijaté spravodajskými jednotkami. b) neobchodovateľné dlhové nástroje Neobchodovateľné dlhové nástroje vydané spravodajskými jednotkami sa majú všeobecne klasifikovať ako „záväzky z vkladov“. Neobchodovateľné nástroje vydané spravodajskými jednotkami, ktoré sa následne stanú obchodovateľnými, a s ktorými možno obchodovať na sekundárnych trhoch, by sa mali preklasifikovať na „dlhové cenné papiere“. c) vklady marží Vklady marží (marže) vytvorené na základe derivátových zmlúv by sa mali klasifikovať ako „záväzky z vkladov“, ak predstavujú hotovostný kolaterál uložený v peňažných finančných inštitúciách a ak zostávajú vo vlastníctve vkladateľa a po skončení zmluvy sa vkladateľovi vyplatia. V zásade by sa mali marže prijaté spravodajskou jednotkou klasifikovať iba ako „záväzky z vkladov“, pokiaľ PFI dostáva finančné prostriedky, ktoré sú voľne dostupné na ďalšie poskytovanie úverov; ak časť marže, ktorú prijala PFI, má byť postúpená inému účastníkovi trhu s derivátmi, napr. klíringovému centru, len tá časť, ktorá zostáva k dispozícii PFI, by sa v zásade mala klasifikovať ako „záväzky z vkladov“. Zložitosť súčasnej trhovej praxe môže sťažovať identifikáciu tých marží, ktoré je skutočne možné vrátiť, pretože na ten istý účet sa bez ďalšieho rozlíšenia ukladajú rôzne druhy marže, alebo tých marží, ktoré poskytujú PFI zdroje na ďalšie poskytovanie úverov. V týchto prípadoch je prijateľné klasifikovať tieto marže ako „ostatné pasíva“ alebo ako „záväzky z vkladov“. d) vyčlenené zostatky Podľa vnútroštátnej praxe sa „vyčlenené zostatky“, ktoré súvisia napr. so zmluvami o lízingu, klasifikujú ako záväzky z vkladov v rámci „vkladov s dohodnutou splatnosťou“ alebo „vkladov s výpovednou lehotou“ v závislosti od splatnosti/ustanovení príslušnej zmluvy.

▼B

Kategória	Opis hlavných znakov
	e) akcie vydané peňažnými finančnými inštitúciami Akcie vydané peňažnými finančnými inštitúciami sa klasifikujú ako vklady, a nie ako kapitál a rezervy, ak: i) medzi emitujúcou PFI a držiteľom existuje ekonomický vzťah dlžníka a veriteľa bez ohľadu na akékoľvek vlastnícke práva k týmto akciám a ii) akcie možno premeniť na obežívo alebo spätne odkúpiť bez výrazných obmedzení alebo sankcií. Výpovedná lehota sa nepovažuje za výrazné obmedzenie. Takéto akcie musia navyše spĺňať nasledujúce podmienky: — príslušné vnútroštátne regulačné ustanovenia nepriznávajú emitujúcej PFI nepodmienené právo odmietnuť spätné odkúpenie jej akcií, — akcie majú „určitú hodnotu“, t. j. za normálnych okolností budú v prípade spätného odkúpenia vyplatené za ich menovitú hodnotu, — v prípade platobnej neschopnosti PFI sa na držiteľov jej akcií nevzťahuje ani povinnosť uhradiť nevyrovnané záväzky nad rámec menovitej hodnoty akcií, t. j. podielu akcionárov na upísanom základnom imaní, ani žiadne iné zaťažujúce dodatočné povinnosti. Podriadenosť akcií akémukoľvek inému nástroju vydanému PFI sa nepovažuje za zaťažujúcu dodatočnú povinnosť. Výpovedné lehoty pre premenu takýchto akcií na obežívo sa použijú s cieľom klasifikovať tieto akcie s ohľadom na členenie podľa výpovednej lehoty v rámci kategórie nástrojov „vklady“. Tieto výpovedné lehoty sa tiež použijú pri stanovení sadzby povinných minimálnych rezerv podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9). Akékoľvek vyčlenené akcie spojené s úvermi PFI by sa mali klasifikovať ako záväzky z vkladov s rovnakým členením podľa pôvodnej splatnosti ako príslušný úver, t. j. ako „vklady s dohodnutou splatnosťou“ alebo „vklady s výpovednou lehotou“ v závislosti od splatnosti v zmysle ustanovení príslušnej úverovej zmluvy. Takéto akcie, ktoré sú vydané peňažnými finančnými inštitúciami a klasifikované ako vklady, a nie ako kapitál a rezervy, pokiaľ sú v ich držbe, sú držiteľskou PFI klasifikované ako úvery na strane aktív jej bilancie. f) záväzky zo sekuritizácie Protipoložka úveru a/alebo ostatných aktív scudzených v rámci sekuritizácie, ale stále zahrnutá do štatistickej bilancie. Nasledujúca položka sa nepovažuje za vklad: Finančné prostriedky (vklady) prijaté na základe správcovstva sa nezaznamenávajú v štatistickej bilancii PFI (pozri „úvery týkajúce sa správy majetku“ v kategórii 2).
9.1. Vklady splatné na požiadanie	Vklady, ktoré je možné premeniť na obežívo a/alebo ktoré sú prevoditeľné na požiadanie šekom, bankovým príkazom, zaúčtovaním na ťarchu účtu alebo podobným spôsobom bez značného omeškania, obmedzenia alebo sankcie. Táto položka zahŕňa: a) zostatky (úročené alebo neúročené), ktoré je možné okamžite premeniť na obežívo na požiadanie alebo do konca pracovnej doby v deň nasledujúci po dni, keď bola žiadosť podaná, bez značnej sankcie alebo obmedzenia, ktoré však nie sú prevoditeľné; b) zostatky (úročené alebo neúročené), ktoré predstavujú predplatené čiastky v súvislosti s elektronickými peniazmi, napr. predplatené karty, ktoré sú založené na technickom vybavení alebo programovom vybavení; c) úvery, ktoré sa majú splatiť do konca pracovnej doby v deň nasledujúci po dni, keď bol úver poskytnutý.

▼B

Kategória	Opis hlavných znakov
9.1a Prevoditeľné vklady	Prevoditeľné vklady sú tie vklady v rámci kategórie „vklady splatné na požiadanie“, ktoré sú priamo prevoditeľné na požiadanie s cieľom uskutočniť platby vo vzťahu k ostatným hospodárskym subjektom vo forme bežne zaužívaného platobného prostriedku, ako je napr. prevodný príkaz alebo inkaso, prípadne tiež platba prostredníctvom kreditnej alebo debetnej karty, transakcií s elektronickými peniazmi, šekov alebo podobnými spôsobmi, bez značného omeškania, obmedzenia alebo sankcie. Do prevoditeľných vkladov sa nezahŕňajú vklady, ktoré možno použiť len na výber hotovosti a/alebo vklady, z ktorých možno finančné prostriedky len vybrať alebo previesť prostredníctvom iného účtu toho istého majiteľa.
9.2. Vklady s dohodnutou splatnosťou	Neprevoditeľné vklady, ktoré nemožno premeniť na obeživo pred dohodnutou pevne stanovenou dobou alebo ktoré možno premeniť na obeživo pred touto dohodnutou dobou, len ak sa držiteľovi uloží určitý druh sankcie. Táto položka zahŕňa aj administratívne regulované sporiteľné vklady, pri ktorých nie je kritérium splatnosti relevantné; tieto by sa mali klasifikovať v pásme splatnosti „nad dva roky“). Finančné produkty s možnosťou obnovenia sa musia klasifikovať podľa najkratšej možnej splatnosti. -{}-Finančné produkty s možnosťou obnovenia sa musia klasifikovať podľa najkratšej možnej splatnosti.-{}-
9.2a/9.2b/9.2c Vklady s dohodnutou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky	Tieto položky zahŕňajú v prípade každého členenia podľa splatnosti: a) zostatky s pevne stanovenou dobou splatnosti do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky, ktoré nie sú prevoditeľné a nemožno ich premeniť na obeživo pred tuto dobou splatnosti; b) zostatky s pevne stanovenou dobou splatnosti do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky, ktoré nie sú prevoditeľné, ale môžu byť splatené aj pred touto dobou splatnosti po predchádzajúcom oznámení; ak sa takéto oznámenie vykonalo, uvedené zostatky sa klasifikujú v kategórii 9.3a alebo prípadne v 9.3b; c) zostatky s pevne stanovenou dobou splatnosti do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky, ktoré nie sú prevoditeľné, ale môžu byť splatné na požiadanie s určitými sankciami; d) platby marží vykonané na základe derivátových zmlúv, ktoré sa majú ukončiť do jedného roka/od jedného roka do dvoch rokov/nad dva roky, ktoré predstavujú hotovostný kolaterál uložený na ochranu pred úverovým rizikom, ale ktoré zostávajú vo vlastníctve vkladateľa a po skončení zmluvy sa vkladateľovi vyplatia; e) úvery, ktoré sú buď doložené neobchodovateľnými dokumentmi, alebo ktoré nie sú doložené dokumentmi, s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky; f) neobchodovateľné dlhové cenné papiere vydané peňažnými finančnými inštitúciami s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky; g) podriadený dlh vydaný peňažnými finančnými inštitúciami vo forme vkladov alebo úverov s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky; h) záväzky zo sekuritizácie Protipoložka úveru a/alebo ostatných aktív scudzených v rámci sekuritizácie, ale stále zahrnutá do štatistickej bilancie. Na základe zaužívanej praxe sú tieto záväzky začlenené do členenia podľa splatnosti „s dohodnutou splatnosťou nad dva roky“.

▼B

Kategória	Opis hlavných znakov
	Vklady s dohodnutou splatnosťou nad dva roky navyše zahŕňajú: Vklady (bez ohľadu na splatnosť), ktorých úrokové sadzby a/alebo podmienky sú stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch a ktoré sú určené na držbu na osobitné účely, napr. na financovanie bývania, pričom tieto sa naplnia po dvoch rokoch, hoci technicky sú splatné na požiadanie.
9.3. Vklady s výpovednou lehotou	Neprevoditeľné vklady bez dohodnutej splatnosti, ktoré nemožno premeniť na obeživo bez predchádzajúcej výpovednej lehoty; pred jej uplynutím premena na obeživo nie je možná, alebo je možná len so sankciou. Zahŕňajú vklady, ktoré síce možno oprávnene vybrať na požiadanie, ale ktoré podliehajú sankciám a obmedzeniam podľa vnútroštátnej praxe (klasifikované v pásme splatnosti „do troch mesiacov vrátane“), a investičné účty bez výpovednej lehoty alebo dohodnutej splatnosti, ktoré však obsahujú ustanovenia obmedzujúce výber (klasifikované v pásme splatnosti „nad tri mesiace“).
9.3a/9.3b Vklady s výpovednou lehotou do troch mesiacov vrátane/nad tri mesiace, z toho vklady s výpovednou lehotou nad dva roky	Tieto položky zahŕňajú: a) zostatky bez pevne stanovenej doby splatnosti, ktoré možno vybrať len na základe predchádzajúcej výpovede s lehotou do troch mesiacov vrátane/nad tri mesiace, z toho vklady s výpovednou lehotou nad dva roky; ak je možné splatenie pred touto výpovednou lehotou (alebo aj na požiadanie), je to spojené s uplatnením sankcie a b) zostatky s pevne stanovenou dobou splatnosti, ktoré nie sú prevoditeľné, ale ktoré boli predčasne vypovedané v lehote kratšej ako tri mesiace/nad tri mesiace, z toho tie, ktoré boli predčasne vypovedané v lehote nad dva roky. Vklady s výpovednou lehotou do troch mesiacov vrátane navyše zahŕňajú neprevoditeľné sporiteľné vklady a ďalšie druhy retailových vkladov, ktoré podliehajú značným sankciám, hoci sú z právneho hľadiska splatné na požiadanie. Vklady s výpovednou lehotou nad tri mesiace, z toho prípadne vklady s výpovednou lehotou nad dva roky zahŕňajú investičné účty bez výpovednej lehoty alebo dohodnutej splatnosti, ktoré však obsahujú ustanovenia obmedzujúce výber.
9.4. Repoobchody	Protipoložka k hotovosti prijatej výmenou za cenné papiere predané spravodajskými jednotkami za danú cenu na základe pevného záväzku spätne odkúpiť tie isté alebo podobné cenné papiere za pevne stanovenú cenu k určenému budúcemu dátumu. Sumy prijaté spravodajskými jednotkami výmenou za cenné papiere prevedené na tretiu osobu, t. j. na „dočasného nadobúdateľa“, sa klasifikujú v rámci „repoobchodov“, ak existuje pevný záväzok vykonať reverznú operáciu, a nielen možnosť ju vykonať. Uvedené predpokladá, že spravodajské jednotky počas operácie, ktorá sa týka príslušných cenných papierov, znášajú všetko nebezpečenstvo, ako aj úžitok. Všetky nasledujúce varianty operácií typu repoobchodov sú klasifikované ako „repoobchody“: a) sumy prijaté výmenou za cenné papiere dočasne prevedené na tretiu osobu vo forme pôžičky cenných papierov výmenou za hotovostný kolaterál a b) sumy prijaté výmenou za cenné papiere dočasne prevedené na tretiu osobu vo forme dohody o predaji/spätnom odkúpení. Cenné papiere, s ktorými sú spojené operácie typu repo obchodov, sa zaznamenávajú v súlade s pravidlami uvedenými v položke aktív 3 ako „dlhové cenné papiere“. V tejto položke sú tiež zahrnuté operácie, ktoré zahŕňajú dočasný prevod zlata výmenou za hotovostný kolaterál.

▼B

Kategória	Opis hlavných znakov
10. Akcie/podielové listy FPT	Akcie alebo podielové listy vydané fondmi peňažného trhu. Pozri vymedzenie pojmu v prílohe I časti 1 oddiele 2.
11. Vydané dlhové cenné papiere	Cenné papiere iné ako majetkové účasti vydané spravodajskými jednotkami, ktoré sú obchodovateľnými nástrojmi a zvyčajne sa obchodujú na sekundárnych trhoch, alebo ktorými možno vyrovnávať pozíciu na trhu a ktoré neposkytujú držiteľovi žiadne vlastnícke práva vo vzťahu k emitujúcej inštitúcii. Táto položka zahŕňa: a) cenné papiere, ktoré priznávajú držiteľovi nepodmienené právo na pevne stanovený alebo zmluvne určený príjem vo forme kupónových platieb a/alebo vo forme určenej pevne stanovenej sumy k určitému dátumu (alebo dátumom), alebo počínajúc dátumom určeným v čase emisie; b) neobchodovateľné nástroje vydané spravodajskými jednotkami, ktoré sa následne stanú obchodovateľné, by sa mali reklasifikovať ako „dlhové cenné papiere“ (pozri tiež kategóriu 9); c) k podriadenému dlhu vydanému peňažnými finančnými inštitúciami sa na účely menovej a finančnej štatistiky pristupuje rovnako ako k inému dlhu peňažných finančných inštitúcií. Podriadený dlh vydaný vo forme cenných papierov sa preto má klasifikovať ako „vydané dlhové cenné papiere“, kým podriadený dlh vydaný peňažnými finančnými inštitúciami vo forme vkladov alebo úverov sa má klasifikovať ako „záväzky z vkladov“. Ak sa každý podriadený dlh vydaný peňažnými finančnými inštitúciami uvedie na štatistické účely ako jediná čiastka, toto číslo sa klasifikuje v položke „vydané dlhové cenné papiere“ z dôvodu, že podriadený dlh tvoria vo väčšej miere skôr cenné papiere ako úvery. Podriadený dlh by sa nemal klasifikovať v položke pasív ako „kapitál a rezervy“; d) hybridné nástroje. Obchodovateľné nástroje, ktoré v sebe spájajú zložku dlhu s derivátovou zložkou vrátane: i) obchodovateľných dlhových nástrojov, ktoré obsahujú vložené deriváty; ii) obchodovateľných nástrojov, ktorých hodnota pri splatení a/alebo kupónový výnos sa viaže na vývoj podkladového referenčného aktíva, ceny aktíva alebo iného referenčného ukazovateľa počas doby splatnosti nástroja.
11a/11b/11c Dlhové cenné papiere s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky	Tieto položky zahŕňajú v prípade každého členenia podľa splatnosti: a) obchodovateľné dlhové cenné papiere vydané peňažnými finančnými inštitúciami s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky a b) podriadený dlh vydaný peňažnými finančnými inštitúciami vo forme dlhových cenných papierov s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky.
11d Z toho dlhové cenné papiere s pôvodnou splatnosťou do dvoch rokov a zábezpeka vo forme nominálnej kapitálovej záruky, ktorá je nižšia ako 100 % istiny	Hybridný nástroj vydaný peňažnými finančnými inštitúciami s pôvodnou splatnosťou do dvoch rokov, ktorý môže mať pri splatnosti vzhľadom na spojenie zložky dlhu s derivátovou zložkou zmluvnú hodnotu vyjadrenú v mene emisie nižšiu ako pôvodne investovaná suma.
12. Kapitál a rezervy	Na účely systému vykazovania zahŕňa táto kategória sumy vyplývajúce z emisie majetkovej účasti spravodajskými jednotkami v prospech akcionárov/podielnikov alebo iných vlastníkov, ktoré pre držiteľa predstavujú vlastnícke práva v PFI a vo všeobecnosti nárok na podiel na jej ziskoch a na podiel na jej vlastných finančných prostriedkoch v prípade likvidácie. Tu sú zahrnuté aj zisk (alebo strata) zaznamenané vo výkaze ziskov a strát, finančné prostriedky, ktoré vyplývajú zo ziskov nerozdelených akcionárom, alebo finančné prostriedky, ktoré spravodajské jednotky vyčlenili na úhradu predpokladaných pravdepodobných platieb a záväzkov v budúcnosti. V zásade by táto kategória podrobne zahŕňala:

▼B

Kategória	Opis hlavných znakov
	a) zvýšené základné imanie vrátane emisných ážií; b) zisk (alebo strata) zaznamenané vo výkaze ziskov a strát; c) príjmy a výdavky uznané priamo v základnom imaní; d) finančné prostriedky, ktoré vyplývajú zo ziskov nerozdelených akcionárom; e) osobitné a všeobecné opravné položky k úverom, cenným papierom a iným druhom aktív, napr. kompenzácie za obmedzenia a straty týkajúce sa úverov (môžu sa zaznamenať v súlade s účtovnými pravidlami).
13. Ostatné pasíva	Položka „ostatné pasíva“ je zostatkovou položkou, ktorá je uvedená v bilancii na strane pasív a je vymedzená ako „pasíva inde nezahrnuté“. Národné centrálne banky môžu požadovať vykazovanie špecifických čiastkových pozícií zahrnutých v tejto položke. Ostatné pasíva môžu zahŕňať: a) Finančné deriváty so zápornou trhovou hodnotou v hrubom vyjadrení Do tejto kategórii sa na štatistické účely majú zahrnúť nástroje finančných derivátov, ktoré sa zaznamenávajú v bilancii a mali by sa vykazovať ako oddelená položka „z toho“ s členením podľa sektora (PFI/NpFI) a s geografickým členením (tuzemsko/eurozóna okrem tuzemska/zahraničie. b) Splatné sumy v hrubom vyjadrení súvisiace s evidenčnými položkami Evidenčné položky sú zostatky aktív vedené v bilancii PFI, ktoré nie sú vedené na meno klienta, ale napriek tomu sa týkajú jeho finančných prostriedkov, napr. finančných prostriedkov, ktoré by mali byť investované, prevedené alebo zúčtované. c) Splatné sumy v hrubom vyjadrení súvisiace s prechodnými položkami Prechodné položky predstavujú finančné prostriedky zvyčajne patriace klientom, ktoré sú v procese prevodu medzi peňažnými finančnými inštitúciami. Tieto položky zahŕňajú úhrady, ktoré boli zaúčtované na ťarchu účtov klientov a iné položky, vo vzťahu ku ktorým spravodajská jednotka ešte nevykonala zodpovedajúcu platbu. d) Naakumulované úroky z vkladov V súlade so všeobecnou zásadou účtovania metódou časového rozlíšenia sa úroky z vkladov zaznamenajú v bilancii vtedy, keď vzniknú, t. j. na základe časového rozlíšenia, a nie vtedy, keď sú skutočne zaplatené, t. j. na základe hotovostného toku. Naakumulované úroky z vkladov sú začlenené v hrubom vyjadrení do kategórie „ostatné pasíva“. Naakumulované úroky sa nezahŕňajú do vkladu, ktorého sa týkajú a mali by sa vykazovať ako oddelené položka „z toho“. e) Naakumulovanú úroky z vydaných dlhových cenných papierov. f) Dividendy, ktoré sa majú vyplatiť Splatné sumy, ktoré nesúvisia s hlavným predmetom podnikania PFI, napr. sumy dlhované dodávateľom, dane, mzdy, odvody sociálneho zabezpečenia. g) Rezervy, ktoré predstavujú záväzky voči tretím osobám, napr. dôchodky a dividendy.

▼B

Kategória	Opis hlavných znakov
	h) Platby marží vykonané na základe derivátových zmlúv Platby marží (marže) vykonané na základe derivátových zmlúv sa bežne klasifikujú ako „záväzky z vkladov (pozri kategóriu 9). Zložitosť súčasnej trhovej praxe môže sťažovať identifikáciu tých marží, ktoré je skutočne možné vrátiť, pretože na ten istý účet sa bez ďalšieho rozlíšenia ukladajú rôzne druhy marže, alebo tých marží, ktoré poskytujú PFI zdroje na ďalšie poskytovanie úverov. V týchto prípadoch je prijateľné klasifikovať tieto marže ako „ostatné pasíva“ alebo ako „záväzky z vkladov“ podľa vnútroštátnej praxe. i) Čisté sumy, ktoré sú splatné v súvislosti s budúcim zúčtovaním transakcií s cennými papiermi alebo v súvislosti s devízovými operáciami. Z „ostatných pasív“ môžu byť vylúčené takmer všetky finančné nástroje, ktoré majú formu finančných pasív (zahrnuté v mimobilančných položkách), finančné nástroje, ktoré nemajú formu finančných pasív, napr. zábezpeky, prísľuby, spravované úvery a úvery týkajúce sa správy majetku („administered and trust loans“) (zaznamenané mimo bilancie) a nefinančné pasíva ako sú kapitálové položky na strane pasív (zahrnuté v položke „kapitál a rezervy“).

ČASŤ 3

Vymedzenie sektorov

Sektorová klasifikácia je upravená štandardom ESA 2010. Táto tabuľka poskytuje podrobný štandardný opis sektorov, ktorý národné centrálne banky implementujú do vnútroštátnych kategórií v súlade s týmto nariadením. Protistrany, ktoré sa nachádzajú v eurozóne, sa rozlišujú podľa svojho sektora v súlade so zoznamami, ktoré uchováva Európska centrálna banka (ECB) na štatistické účely a podľa usmernení pre štatistickú klasifikáciu protistrán, ktoré sú ustanovené v dokumente ECB „Monetary financial institutions and markets statistics sector manual: Guidance for the statistical classification of customers“(*Sektorová príručka pre štatistiku peňažných finančných inštitúcií a trhov: usmernenie pre štatistickú klasifikáciu klientov*). Úverové inštitúcie, ktoré sa nachádzajú mimo eurozóny, sú uvedené ako „banky“, nie ako peňažné finančné inštitúcie. Podobne sa pojem „nepeňažné finančné inštitúcie“ vzťahuje len na členské štáty. Pre členské štáty, ktorých menou nie je euro, sa používa pojem „nebankové subjekty“.

Tabuľka

Vymedzenie sektorov

Sektor	Vymedzenie pojmu
Peňažné finančné inštitúcie	pozri článok 1
Verejná správa	Sektor verejnej správy (S.13) pozostáva z inštitucionálnych jednotiek, ktoré sú netrhovými výrobcami, ktorých produkcia je určená na individuálnu a kolektívnu spotrebu a sú financované povinnými platbami jednotiek patriacich do iných sektorov, ako aj z inštitucionálnych jednotiek zapojených hlavne do prerozdeľovania národného dôchodku a bohatstva (ESA2010, odseky 2.111 a 2.113).
Ústredná štátna správa	Tento podsektor (S.1311) zahŕňa všetky administratívne oddelenia štátu a ostatné ústredné orgány, ktorých pôsobnosť zvyčajne zahŕňa celé ekonomické územie, okrem správy fondov sociálneho zabezpečenia (ESA 2010, odsek 2.114).

▼B

Sektor	Vymedzenie pojmu
Regionálna štátna správa	Tento podsektor (S.1312) pozostáva z takých typov verejnej správy, ktoré sú samostatnými inštitucionálnymi jednotkami vykonávajúcimi niektoré z funkcií vlády, okrem správy fondov sociálneho zabezpečenia, na nižšej úrovni, ako je ústredná štátna správa, a vyššej úrovni, ako inštitucionálne jednotky štátnej správy na miestnej úrovni (ESA 2010, odsek 2.115).
Miestna samospráva	Tento podsektor (S.1313) zahŕňa tie typy verejnej správy, ktorých pôsobnosť je obmedzená na určitú miestnu časť ekonomického územia, okrem miestnych orgánov fondov sociálneho zabezpečenia (ESA2010, odsek 2.116).
Fondy sociálneho zabezpečenia	Podsektor fondov sociálneho zabezpečenia (S.1314) zahŕňa ústredné, regionálne a miestne inštitucionálne jednotky, ktorých hlavnou činnosťou je poskytovanie sociálnych dávok a ktoré spĺňajú obidve tieto kritériá: a) určité skupiny obyvateľstva sú podľa zákona alebo správneho opatrenia povinné zúčastniť sa na systéme alebo platiť príspevky a b) pokiaľ ide o vyrovnanie alebo schvaľovanie príspevkov a dávok, verejná správa zodpovedá za riadenie inštitúcie nezávisle od svojej úlohy orgánu dohľadu alebo zamestnávateľa (ESA 2010, odsek 2.117).
Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu	Investičné fondy vymedzené v nariadení (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38). Do tohto podsektora patria všetky podniky kolektívneho investovania okrem fondov peňažného trhu, ktoré investujú do finančných a/alebo nefinančných aktív, pokiaľ je ich cieľom investovanie kapitálu získaného od verejnosti.
Ostatní finanční sprostredkovatelia okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí	Podsektor ostatných finančných sprostredkovateľov okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov (S.125) pozostáva zo všetkých finančných korporácií a kvázikorporácií, ktoré sú zapojené hlavne do finančného sprostredkovania na základe prijímania záväzkov od inštitucionálnych jednotiek v iných formách, ako je mena, vklady (alebo náhrady blízke vkladom), akcie/podielové listy investičných fondov, alebo vo vzťahu k poistným, penzijným a štandardizovaným schémam záruk pre inštitucionálne jednotky (ESA 2010, odseky 2.86 až 2.94). Podsektor finančných pomocných inštitúcií (S. 126) pozostáva zo všetkých finančných korporácií a kvázikorporácií, ktoré sú zapojené hlavne do činností úzko spojených s finančným sprostredkovaním, ktoré však samy osebe nie sú finančnými sprostredkovateľmi. Tento podsektor zahŕňa tiež ústredia, ktorých všetky alebo väčšina dcérskych spoločností sú finančnými korporáciami (ESA2010, odseky 2.95 až 2.97).

▼B

Sektor	Vymedzenie pojmu
	Podsektor kaptívnych finančných inštitúcií a požičiavateľov peňazí (S.127) pozostáva zo všetkých finančných korporácií a kvázikorporácií, ktoré sa nezapájajú do finančného sprostredkovania ani neposkytujú finančné pomocné služby, pričom väčšina ich aktív alebo pasív nie je predmetom transakcií na otvorených trhoch. Tento podsektor zahŕňa holdingové spoločnosti, ktoré majú v držbe podiely na základnom imaní skupiny dcérskych korporácií umožňujúce kontrolu nad týmito korporáciami, a ktorých hlavnou aktivitou je vlastníctvo skupiny bez poskytovania akýchkoľvek iných služieb podnikom, v ktorých majú podiely na vlastnom imaní, t. j. nespravujú ani neriadia iné jednotky (ESA2010, odseky 2.98 až 2.99)
Poisťovacie korporácie	Podsektor poisťovacích korporácií (S.128) pozostáva zo všetkých finančných korporácií a kvázikorporácií, ktoré sú zapojené hlavne do finančného sprostredkovania v dôsledku rozloženia rizík najmä vo forme priameho poistenia alebo zaistenia (ESA2010, odseky 2.100 až 2.104).
Penzijné fondy	Podsektor penzijných fondov (S. 129) pozostáva zo všetkých finančných korporácií a kvázikorporácií, ktoré sú zapojené hlavne do finančného sprostredkovania v dôsledku deleného sociálneho rizika a potrieb poistených osôb (sociálne poistenie). Penzijné fondy ako schémy sociálneho poistenia poskytujú príjem v dôchodku a často dávky v prípade úmrtia a zdravotného postihnutia (ESA2010, odseky 2.105 až 2.110).
Nefinančné korporácie	Sektor nefinančných korporácií (S.11) pozostáva z inštitucionálnych jednotiek, ktoré sú nezávislými právnymi subjektmi a trhovými výrobcami a ktorých hlavnou činnosťou je produkcia výrobkov a nefinančných služieb. Tento sektor zahŕňa aj nefinančné kvázikorporácie (ESA2010, odseky 2.45 až 2.54).
Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam	Sektor domácností (S.14) pozostáva z jednotlivcov alebo skupín jednotlivcov ako spotrebiteľov a podnikateľov produkujúcich trhové výrobky a nefinančné a finančné služby (trhoví výrobcovia) za predpokladu, že produkcii výrobkov a služieb sa nevenujú samostatné subjekty považované za kvázikorporácie. Zahŕňa aj jednotlivcov alebo skupiny jednotlivcov, ktorí produkujú výrobky a nefinančné služby výlučne na vlastné konečné použitie (ESA2010, odseky 2.118 až 2.128).

▼B

Sektor	Vymedzenie pojmu
	Sektor neziskových inštitúcií slúžiacich domácnostiam (S.15) pozostáva z neziskových inštitúcií, ktoré sú samostatnými právnymi subjektmi slúžiacimi domácnostiam a ktoré sú súkromnými netrhovými výrobcami. Ich hlavnými zdrojmi sú dobrovoľné príspevky v hotovosti alebo v naturáliách od domácností v postavení spotrebiteľov, platby od verejnej správy a dôchodky z majetku (ESA2010, odseky 2.129 až 2.130).
Podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/ partnerstvá bez právnej subjektivity (podskupina „domácností“)	Podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom a partnerstvá bez právnej subjektivity, iné ako tie, ktoré sú vytvorené ako kvázikorporácie, a ktoré sú trhovými výrobcami (ESA2010, odsek 2.119d).

▼B

PRÍLOHA III

UPLATŇOVANIE POŽIADAVIEK NA POVINNÉ MINIMÁLNE REZERVY A SÚVISIACE OSOBITNÉ PRAVIDLÁ

ČASŤ 1

Požiadavky na povinné minimálne rezervy pre úverové inštitúcie: všeobecné pravidlá

1. Kolónky označené s hviezdičkou (*) v prílohe I tabuľke 1 sa používajú na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv. V prípade dlhových cenných papierov, úverové inštitúcie buď predložia doklad o pasívach, ktoré majú byť vyňaté zo základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, alebo použijú štandardizovaný odpočet pevne stanoveného percenta špecifikovaného zo strany Európskej centrálnej banky (ECB). Vyšrafované kolónky vykazujú iba úverové inštitúcie, ktoré podliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy.

2. Stĺpec „z toho úverové inštitúcie podliehajúce požiadavkám na povinné minimálne rezervy, ECB a národné centrálne banky“, nezahŕňa pasíva spravodajských jednotiek vo vzťahu k inštitúciám, ktoré sú vedené v zozname ako vyňaté zo systému povinných minimálnych rezerv ECB, t. j. inštitúciám, ktoré sú vyňaté z iných dôvodov ako je skutočnosť, že sa na ne vzťahujú reorganizačné opatrenia. Inštitúcie, ktoré sú dočasne vyňaté z požiadaviek na povinné minimálne rezervy z dôvodu, že sa na ne vzťahujú reorganizačné opatrenia, sa považujú za inštitúcie, ktoré podliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy, preto sú pasíva vo vzťahu k týmto inštitúciám uvedené v stĺpci „z toho úverové inštitúcie podliehajúce požiadavkám na povinné minimálne rezervy, ECB a národné centrálne banky“. Do tohto stĺpca sú tiež zahrnuté pasíva vo vzťahu k inštitúciám, ktoré práve nepodliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy v Európskom systéme centrálnych bánk v dôsledku uplatnenia paušálnej odpočítateľnej položky.

3. Spravodajské jednotky s úplnou spravodajskou povinnosťou môžu tiež vykazovať pozície vo vzťahu k „peňažným finančným inštitúciám iným ako úverové inštitúcie podliehajúce požiadavkám na povinné minimálne rezervy, ECB a národné centrálne banky“ namiesto vo vzťahu k „peňažným finančným inštitúciám“ a k „úverovým inštitúciám podliehajúcim požiadavkám na povinné minimálne rezervy, ECB a národným centrálnym bankám“, ak to nemá za dôsledok stratu podrobných údajov a neovplyvní to pozície v nevyšrafovaných kolónkach. Úverové inštitúcie, ktoré podliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy okrem toho môžu, v závislosti od národných systémov zberu a bez vplyvu na úplný súlad s pojmami a zásadami klasifikácie bilancie peňažných finančných inštitúcií ustanovenej v tomto nariadení, alternatívne vykazovať údaje potrebné na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv s výnimkou údajov o obchodovateľných nástrojoch v súlade s nižšie uvedenou tabuľkou za predpokladu, že to neovplyvní pozície v nevyšrafovaných kolónkach, ktoré sú uvedené v prílohe I tabuľke 1.

4. Inštitúcie v zostatkovej časti vykazujú najmenej štvrťročné údaje potrebné na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv v súlade s nižšie uvedenou tabuľkou.

5. Za účelom vykazovania v súlade s nižšie uvedenou tabuľkou, musí byť presne dodržaný postup uvedený v prílohe I tabuľke 1.

▼B

Tabuľka

Údaje požadované pre povinné minimálne rezervy

	rezerv vypočítaná ako súčet nasledujúcich stĺpcov v tabuľke 1 (pasíváí) (a)-(b)+(c)+(d)+(e)+(f)-(g)+(h)+(i)+(j)+(k)
ZÁVÄZKY Z VKLADOV **(euro a cudzie meny spolu)**	
9. CELKOVE VKLADY **9.1e + 9.1x** **9.2e + 9.2x** **9.3e + 9.3x** **9.4e + 9.4x**	
z toho: **9.2e + 9.2x s dohodnutou splatnosťou nad dva roky**	
z toho: **9.3e + 9.3x s spovednou lehotou nad dva roky**	Dobrovoľné vykazovanie ([1])
z toho: **9.4e + 9.4x repo obchody**	
	Zostatky emisií, stĺpec (1) ť tabuľke 1 (Pasíva)
OBCHODOVATEĽNÉ NÁSTROJE **(euro a cudzie meny spolu)**	
11. VYDANÉ DLHOVÉ CENNE PAPIERE **11e + 11x S dohodnutou splatnosťou**	
do dvoch rokov	
nad dva roky	

([1]) Spravodajskí jednotky sa môžu rozhodnúť splniť túto požiadavku na vykazovanie formou dobrovoľného vykazovania, t. j. sú oprávnené vykazovať buď skutočné čísla (vrátane nulových pozicii) alebo „chýbajúci informácie“. Keď sa zvoli vykazovanie skutočných, čísel, spravodajské jednotky už potom nesmú vykazovať „chýbajúce informácie“.

▼B

ČASŤ 2

Osobitné pravidlá

ODDIEL 1

Štatistické vykazovanie skupiny úverových inštitúcií, ktoré podliehajú systému povinných minimálnych rezerv ECB, na agregovanom základe

1.1. Za predpokladu, že sú splnené podmienky ustanovené v článku 11 nariadenia (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9), Výkonná rada môže povoliť úverovým inštitúciám podliehajúcim požiadavkám na povinné minimálne rezervy, aby vykonávali agregované štatistické vykazovanie ako skupina, ktorá sa nachádza na území jedného členského štátu. Všetky dotknuté inštitúcie sú do zoznamu peňažných finančných inštitúcií, ktorý vedie ECB, zaradené osobitne.

1.2. Ak bolo úverovým inštitúciám povolené držať povinné minimálne rezervy prostredníctvom sprostredkovateľa podľa článku 10 nariadenia (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) a tieto inštitúcie nepožívajú výhody vyplývajúce z vykazovania ako skupina, ktoré je uvedené v tomto oddiele, príslušná NCB môže povoliť sprostredkovateľovi vykonávať agregované štatistické vykazovanie (iné ako vo vzťahu k základni pre výpočet povinných minimálnych rezerv) v mene úverových inštitúcií. Všetky dotknuté inštitúcie sú do zoznamu peňažných finančných inštitúcií, ktorý vedie ECB, zaradené osobitne.

1.3. Ak skupina úverových inštitúcií pozostáva iba z inštitúcií v zostatkovej časti, je povinná dodržiavať len zjednodušené vykazovanie pre inštitúcie v zostatkovej časti. Inak pre skupinu ako celok platí systém vykazovania pre spravodajské jednotky s úplnou spravodajskou povinnosťou.

ODDIEL 2

Požiadavky na povinné minimálne rezervy v prípade zlúčení alebo splynutí týkajúcich sa úverových inštitúcií

2.1. Na účely tejto prílohy, pojmy „zlúčenie alebo splynutie“, „zlučované alebo splývajúce inštitúcie“ a „nadobúdajúca inštitúcia“ majú význam vymedzený v článku 1 nariadenia (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9).

2.2. Pre udržiavacie obdobie, v ktorom sa zlúčenie alebo splynutie uskutoční, sa požiadavky na povinné minimálne rezervy nadobúdajúcej inštitúcie vypočítavajú a musia byť splnené tak, ako je ustanovené v článku 13 nariadenia (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9).

2.3. Počas nasledujúcich období udržiavania povinných minimálnych rezerv sa požiadavky na povinné minimálne rezervy nadobúdajúcej inštitúcie vypočítajú na základe základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv a na základe štatistických informácií vykazovaných v súlade s pravidlami ustanovenými v nižšie uvedenej tabuľke. Inak sa uplatňujú bežné pravidlá pre vykazovanie štatistických informácií a pre výpočet požiadaviek na povinné minimálne rezervy, ktoré sú ustanovené v článku 3 nariadenia (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9).

2.4. Bez toho, aby boli dotknuté povinnosti ustanovené v predchádzajúcich odsekoch, môže príslušná NCB povoliť nadobúdajúcej inštitúcii, aby si splnila svoju povinnosť vykazovania štatistických údajov prostredníctvom dočasných postupov, napr. samostatných formulárov pre každú zo zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií počas niekoľkých období po uskutočnení zlúčenia alebo splynutia. Dĺžka trvania takejto výnimky z bežných postupov vykazovania sa musí obmedziť na čo najkratšie obdobie a nemala by presiahnuť šesť mesiacov po uskutočnení zlúčenia alebo splynutia. Táto výnimka sa nedotýka povinnosti nadobúdajúcej inštitúcie plniť si svoje spravodajské povinnosti v súlade s týmto nariadením, a prípadne splniť si svoju povinnosť prevziať spravodajské povinnosti zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií v súlade s touto prílohou.

▼B

Tabuľka

Osobitné pravidlá pre výpočet požiadaviek na povinné minimálne rezervy v prípade zlúčení alebo splynutí úverových inštitúcií [1]

Prípad číslo	Druh zlúčenia alebo splynutia	Povinnosti, ktoré treba prevziať
1	Zlúčenie alebo splynutie, pri ktorom spravodajská jednotka s úplnou spravodajskou povinnosťou (nadobúdajúca inštitúcia) nadobúda jednu alebo viaceré spravodajské jednotky s úplnou spravodajskou povinnosťou (zlučované alebo splývajúce inštitúcie), sa uskutoční po termíne na vykazovanie mesačných štatistických informácií stanovenom príslušnou NCB, ktoré sa týkajú predchádzajúceho mesiaca.	Za udržiavacie obdobie, ktoré nasleduje po zlúčení alebo splynutí, sa požiadavky na povinné minimálne rezervy nadobúdajúcej inštitúcie vypočítajú na základe základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktorá agreguje základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv nadobúdajúcej inštitúcie a zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií. Základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktoré podliehajú agregácii, sú tie základne, ktoré by boli určené pre toto udržiavacie obdobie, keby k zlúčeniu alebo splynutiu nedošlo. Poskytuje sa len jedna paušálna odpočítateľná položka.
2	Zlúčenie alebo splynutie, pri ktorom spravodajská jednotka s úplnou spravodajskou povinnosťou (nadobúdajúca inštitúcia) nadobúda jednu alebo viaceré inštitúcie v zostatkovej časti a prípadne jednu alebo viaceré spravodajské jednotky s úplnou spravodajskou povinnosťou (zlučované alebo splývajúce inštitúcie), sa uskutoční po termíne na vykazovanie štatistických informácií stanovenom príslušnou NCB, ktoré sa týkajú predchádzajúceho štvrťroka.	Za udržiavacie obdobie, ktoré nasleduje po zlúčení alebo splynutí, sa požiadavky na povinné minimálne rezervy nadobúdajúcej inštitúcie vypočítajú na základe základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktorá agreguje základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv nadobúdajúcej inštitúcie a zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií. Základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktoré podliehajú agregácii, sú tie základne, ktoré by boli určené pre toto udržiavacie obdobie, keby k zlúčeniu alebo splynutiu nedošlo. Poskytuje sa len jedna paušálna odpočítateľná položka.
3	Zlúčenie alebo splynutie, pri ktorom spravodajská jednotka s úplnou spravodajskou povinnosťou (nadobúdajúca inštitúcia) nadobúda jednu alebo viaceré spravodajské jednotky s úplnou spravodajskou povinnosťou (zlučované alebo splývajúce inštitúcie), sa uskutoční v priebehu obdobia od konca mesiaca do termínu na vykazovanie mesačných štatistických informácií stanoveného príslušnou NCB, ktoré sa týkajú predchádzajúceho mesiaca.	Za udržiavacie obdobie, ktoré nasleduje po zlúčení alebo splynutí, sa požiadavky na povinné minimálne rezervy nadobúdajúcej inštitúcie vypočítajú na základe základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktorá agreguje základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv nadobúdajúcej inštitúcie a zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií. Základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktoré podliehajú agregácii, sú tie základne, ktoré by boli určené pre toto udržiavacie obdobie, keby k zlúčeniu alebo splynutiu nedošlo. Poskytuje sa len jedna paušálna odpočítateľná položka. Nadobúdajúca inštitúcia preberá okrem svojich vlastných spravodajských povinností spravodajské povinnosti zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií vo vzťahu ku štatistickým informáciám, ktoré sa týkajú mesiaca predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu.
4	Zlúčenie alebo splynutie, pri ktorom spravodajská jednotka s úplnou spravodajskou povinnosťou (nadobúdajúca inštitúcia) nadobúda jednu alebo viaceré inštitúcie v zostatkovej časti a prípadne jednu alebo viaceré spravodajské jednotky s úplnou spravodajskou povinnosťou (zlučované alebo splývajúce inštitúcie), sa uskutoční v priebehu obdobia od konca štvrťroka do termínu na vykazovanie štatistických informácií stanoveného príslušnou NCB, ktoré sa týkajú predchádzajúceho štvrťroka.	Za udržiavacie obdobie, ktoré nasleduje po zlúčení alebo splynutí, sa požiadavky na povinné minimálne rezervy nadobúdajúcej inštitúcie vypočítajú na základe základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktorá agreguje základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv nadobúdajúcej inštitúcie a zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií. Základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktoré podliehajú agregácii, sú tie základne, ktoré by boli určené pre toto udržiavacie obdobie, keby k zlúčeniu alebo splynutiu nedošlo. Poskytuje sa len jedna paušálna odpočítateľná položka. Nadobúdajúca inštitúcia preberá okrem svojich vlastných spravodajských povinností spravodajské povinnosti zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií vo vzťahu ku štatistickým informáciám, ktoré sa týkajú mesiaca alebo štvrťroka predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu, a to v závislosti od inštitúcie.

▼B

Prípad číslo	Druh zlúčenia alebo splynutia	Povinnosti, ktoré treba prevziať
5	Zlúčenie alebo splynutie, pri ktorom inštitúcia v zostatkovej časti (nadobúdajúca inštitúcia) nadobúda jednu alebo viaceré spravodajské jednotky s úplnou spravodajskou povinnosťou a prípadne jednu alebo viaceré inštitúcie v zostatkovej časti (zlučované alebo splývajúce inštitúcie), sa uskutoční po termíne na vykazovanie štatistických informácií stanovenom príslušnou NCB, ktoré sa týkajú predchádzajúceho mesiaca.	Uplatňuje sa ten istý postup ako v prípade 1.
6	Zlúčenie alebo splynutie, pri ktorom inštitúcia v zostatkovej časti (nadobúdajúca inštitúcia) nadobúda jednu alebo viaceré inštitúcie v zostatkovej časti (zlučované alebo splývajúce inštitúcie), sa uskutoční po termíne na vykazovanie štatistických informácií stanovenom príslušnou NCB, ktoré sa týkajú predchádzajúceho štvrťroka.	Od udržiavacieho obdobia, ktoré nasleduje po zlúčení alebo splynutí až dovtedy, pokiaľ nadobúdajúca inštitúcia po prvýkrát po zlúčení alebo splynutí nevykáže štvrťročné údaje v súlade s obmedzenými požiadavkami na vykazovanie uloženými inštitúciám v zostatkovej časti, ako je uvedené v prílohe III, sa požiadavky na povinné minimálne rezervy nadobúdajúcej inštitúcie vypočítajú na základe základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktorá agreguje základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv nadobúdajúcej inštitúcie a zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií. Základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktoré podliehajú agregácii, sú tie základne, ktoré by boli určené pre toto udržiavacie obdobie, keby k zlúčeniu alebo splynutiu nedošlo. Poskytuje sa len jedna paušálna odpočítateľná položka.
7	Zlúčenie alebo splynutie, pri ktorom inštitúcia v zostatkovej časti (nadobúdajúca inštitúcia) nadobúda jednu alebo viaceré inštitúcie v zostatkovej časti (zlučované alebo splývajúce inštitúcie), sa uskutoční po termíne na vykazovanie štatistických informácií stanovenom príslušnou NCB, ktoré sa týkajú predchádzajúceho štvrťroka a potom, ako sa v dôsledku zlúčenia alebo splynutia stane inštitúcia v zostatkovej časti spravodajskou jednotkou s úplnou spravodajskou povinnosťou.	Uplatňuje sa ten istý postup ako v prípade 2.
8	Zlúčenie alebo splynutie, pri ktorom inštitúcia v zostatkovej časti (nadobúdajúca inštitúcia) nadobúda jednu alebo viaceré inštitúcie v zostatkovej časti (zlučované alebo splývajúce inštitúcie), sa uskutoční v priebehu obdobia od konca štvrťroka do termínu na vykazovanie štatistických informácií stanoveného príslušnou NCB, ktoré sa týkajú predchádzajúceho štvrťroka.	Od udržiavacieho obdobia, ktoré nasleduje po zlúčení alebo splynutí až dovtedy, pokiaľ nadobúdajúca inštitúcia po prvýkrát po zlúčení alebo splynutí nevykáže štvrťročné údaje v súlade s obmedzenými požiadavkami na vykazovanie uloženými inštitúciám v zostatkovej časti, ako je uvedené v prílohe III, sa požiadavky na povinné minimálne rezervy nadobúdajúcej inštitúcie vypočítajú na základe základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktorá agreguje základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv nadobúdajúcej inštitúcie a zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií. Základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktoré podliehajú agregácii, sú tie základne, ktoré by boli určené pre toto udržiavacie obdobie, keby k zlúčeniu alebo splynutiu nedošlo. Poskytuje sa len jedna paušálna odpočítateľná položka. Nadobúdajúca inštitúcia preberá okrem svojich vlastných spravodajských povinností spravodajské povinnosti zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií vo vzťahu ku štatistickým informáciám, ktoré sa týkajú štvrťroka predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu.

▼B

Prípad číslo	Druh zlúčenia alebo splynutia	Povinnosti, ktoré treba prevziať
9	Zlúčenie alebo splynutie, pri ktorom inštitúcia v zostatkovej časti (nadobúdajúca inštitúcia) nadobúda jednu alebo viaceré spravodajské jednotky s úplnou spravodajskou povinnosťou a prípadne jednu alebo viaceré inštitúcie v zostatkovej časti (zlučované alebo splývajúce inštitúcie), sa uskutoční v priebehu obdobia od konca mesiaca do termínu na vykazovanie mesačných štatistických informácií stanoveného príslušnou NCB, ktoré sa týkajú predchádzajúceho mesiaca.	Uplatňuje sa ten istý postup ako v prípade 3.
10	Zlúčenie alebo splynutie, pri ktorom inštitúcia v zostatkovej časti (nadobúdajúca inštitúcia) nadobúda jednu alebo viaceré inštitúcie v zostatkovej časti (zlučované alebo splývajúce inštitúcie), sa uskutoční v priebehu obdobia od konca štvrťroka do termínu na vykazovanie štatistických informácií stanovenom príslušnou NCB, ktoré sa týkajú predchádzajúceho štvrťroka a potom, ako sa v dôsledku zlúčenia alebo splynutia stane inštitúcia v zostatkovej časti spravodajskou jednotkou s úplnou spravodajskou povinnosťou.	Uplatňuje sa ten istý postup ako v prípade 4.
11	Zlúčenie alebo splynutie, pri ktorom spravodajská jednotka s úplnou spravodajskou povinnosťou (nadobúdajúca inštitúcia) vznikla z viacerých spravodajských jednotiek s úplnou spravodajskou povinnosťou (zlučované alebo splývajúce inštitúcie), sa uskutoční v priebehu obdobia od konca mesiaca do termínu na vykazovanie mesačných štatistických informácií stanoveného príslušnou NCB, ktoré sa týkajú predchádzajúceho mesiaca.	Za udržiavacie obdobie, ktoré nasleduje po zlúčení alebo splynutí, sa požiadavky na povinné minimálne rezervy nadobúdajúcej inštitúcie vypočítajú na základe základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktorá agreguje základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií. Základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktoré podliehajú agregácii, sú tie základne, ktoré by boli určené pre toto udržiavacie obdobie, keby k zlúčeniu alebo splynutiu nedošlo. Poskytuje sa len jedna paušálna odpočítateľná položka. Nadobúdajúca inštitúcia preberá spravodajské povinnosti zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií vo vzťahu ku štatistickým informáciám, ktoré sa týkajú mesiaca predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu.
12	Zlúčenie alebo splynutie, pri ktorom spravodajská jednotka s úplnou spravodajskou povinnosťou (nadobúdajúca inštitúcia) vznikla z jednej alebo viacerých inštitúcií v zostatkovej časti a prípadne z jednej alebo viacerých spravodajských jednotiek s úplnou spravodajskou povinnosťou (zlučované alebo splývajúce inštitúcie), sa uskutoční v priebehu obdobia od konca štvrťroka do termínu na vykazovanie štatistických informácií stanoveného príslušnou NCB, ktoré sa týkajú predchádzajúceho štvrťroka.	Za udržiavacie obdobie, ktoré nasleduje po zlúčení alebo splynutí, sa požiadavky na povinné minimálne rezervy nadobúdajúcej inštitúcie vypočítajú na základe základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktorá agreguje základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií. Základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktoré podliehajú agregácii, sú tie základne, ktoré by boli určené pre toto udržiavacie obdobie, keby k zlúčeniu alebo splynutiu nedošlo. Poskytuje sa len jedna paušálna odpočítateľná položka. Nadobúdajúca inštitúcia preberá spravodajské povinnosti zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií vo vzťahu k údajom, ktoré sa týkajú mesiaca alebo štvrťroka predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu, a to v závislosti od inštitúcie.

▼B

Prípad číslo	Druh zlúčenia alebo splynutia	Povinnosti, ktoré treba prevziať
13	Zlúčenie alebo splynutie, pri ktorom inštitúcia v zostatkovej časti (nadobúdajúca inštitúcia) vznikla z jednej alebo viacerých inštitúcií v zostatkovej časti (zlučované alebo splývajúce inštitúcie), sa uskutoční v priebehu obdobia od konca štvrťroka do termínu na vykazovanie štatistických informácií stanoveného príslušnou NCB, ktoré sa týkajú predchádzajúceho štvrťroka.	Od udržiavacieho obdobia, ktoré nasleduje po zlúčení alebo splynutí až dovtedy, pokiaľ nadobúdajúca inštitúcia po prvýkrát po zlúčení alebo splynutí nevykáže štvrťročné údaje v súlade s obmedzenými požiadavkami na vykazovanie uloženými inštitúciám v zostatkovej časti, ako je uvedené v prílohe III, sa požiadavky na povinné minimálne rezervy nadobúdajúcej inštitúcie vypočítajú na základe základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktorá agreguje základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií. Základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, ktoré podliehajú agregácii, sú tie základne, ktoré by boli určené pre toto udržiavacie obdobie, keby k zlúčeniu alebo splynutiu nedošlo. Poskytuje sa len jedna paušálna odpočítateľná položka. Nadobúdajúca inštitúcia preberá spravodajské povinnosti zlučovaných alebo splývajúcich inštitúcií za údaje, ktoré sa týkajú štvrťroka predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu.

([1]) V tejto tabuľke sú uvedené podrobnosti o zložitejších postupoch, ktoré sa uplatňujú v osobitných prípadoch. Na prípady, ktoré nie sú uvedené v tejto tabuľke, sa vzťahujú bežné pravidlá pre vykazovanie štatistických informácií a pre výpočet požiadaviek na povinné minimálne rezervy, ktoré sú ustanovené v článku 3 nariadenia (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9).

▼B

PRÍLOHA IV

MINIMÁLNE NORMY, KTORÉ MÁ UPLATŇOVAŤ AKTUÁLNA SPRAVODAJSKÁ SKUPINA

Spravodajské jednotky musia spĺňať tieto minimálne normy, aby vyhoveli požiadavkám Európskej centrálnej banky (ECB) na štatistické vykazovanie.

1. Minimálne normy pre prenos:

   a) vykazovanie údajov musí byť včasné a v súlade s termínmi, ktoré stanoví príslušná NCB;

   b) štatistické výkazy musia mať formu a formát odvodený od technických požiadaviek na vykazovanie, ktoré stanoví príslušná NCB;

   c) spravodajská jednotka musí poskytnúť príslušnej NCB podrobnosti o jednej alebo viacerých kontaktných osobách;

   d) musia sa dodržiavať technické špecifikácie pre prenos údajov do príslušnej NCB.

2. Minimálne normy pre presnosť:

   a) štatistické informácie musia byť správne: musia sa dodržať všetky lineárne obmedzenia (napr. aktíva a pasíva musia byť v rovnováhe, podsúčty musia súhlasiť s celkovými súčtami) a údaje musia byť konzistentné v rámci všetkých intervalov vykazovania;

   b) spravodajské jednotky musia byť schopné poskytnúť informácie o vývoji, ktorý naznačujú zasielané údaje;

   c) štatistické informácie musia byť úplné a údaje nemôžu chýbať neustále a systematicky; na chýbajúce údaje je potrebné upozorniť, vysvetliť ich príslušnej NCB, a pokiaľ je to možné, čo najskôr doplniť;

   d) spravodajské jednotky musia dodržiavať miery, zásady zaokrúhľovania a počet desatinných miest ktoré stanoví príslušná NCB pre technický prenos údajov.

3. Minimálne normy pre pojmový súlad:

   a) štatistické informácie musia byť v súlade s vymedzením pojmov a klasifikáciami uvedenými v tomto nariadení;

   b) v prípade odchýlok od vymedzenia týchto pojmov a klasifikácií musia spravodajské jednotky pravidelne monitorovať a vyčísliť rozdiel medzi použitým meradlom a meradlom uvedeným v tomto nariadení;

   c) spravodajské jednotky musia byť schopné vysvetliť zmeny v zasielaných údajoch v porovnaní s hodnotami za predchádzajúce obdobia.

4. Minimálne normy pre revízie:

   Musia sa dodržiavať zásady a postupy pre revízie, ktoré ustanovia ECB a príslušná NCB. K revíziám odchyľujúcim sa od pravidelných revízií musia byť pripojené vysvetľujúce poznámky.

▼B

PRÍLOHA V

ZRUŠENÉ NARIADENIE A JEHO ZMENY A DOPLNENIA

Nariadenie (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32)

(Ú. v. EÚ L 15, 20.1.2009, s. 14).

Nariadenie (EÚ) č. 883/2011

(Ú. v. EÚ L 228, 3.9.2011, s. 13).

▼B

PRÍLOHA VI

KORELAČNÁ TABUĽKA

Nariadenie (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32)	Toto nariadenie
článok 1a	*článok 2*
článok 2	*článok 3*
článok 3	*článok 4*
článok 4	*článok 5*
článok 5	*článok 6*
článok 6	*článok 7*
článok 7	*článok 8*
článok 8	*článok 9*
článok 9	*článok 10*
článok 10	*článok 11*
článok 11	*článok 12*
článok 12	*článok 13*
článok 13	*článok 14*
článok 14	*článok 15*
článok 15	*článok 16*
príloha I časť 2 oddiel 5.2a	príloha I časť 2 oddiel 5.3
príloha I časť 2 oddiel 5.2b	príloha I časť 2 oddiel 5.4
príloha I časť 2 oddiel 5.3	príloha I časť 2 oddiel 5.5
príloha I časť 2 oddiel 5.4	príloha I časť 2 oddiel 5.6
príloha I časť 2 oddiel 5.5	príloha I časť 2 oddiel 5.7
—	príloha I časť 3 oddiel 4
príloha I časť 3 oddiel 4	príloha I časť 3 oddiel 5
príloha I časť 3 oddiel 5	príloha I časť 3 oddiel 6
príloha I časť 3 oddiel 6	príloha I časť 3 oddiel 7
príloha I časť 4	—
príloha I časť 5	príloha I časť 4
príloha I časť 6	príloha I časť 5
príloha I časť 7	príloha I časť 6
príloha I časť 8	príloha I časť 7